

## CUATRO ZEPPELINES HICIERON UNA INCURSION EN INGLATERRA

### Los socialistas escandinavos anuncian las bases de la paz Los críticos alemanes tachan de necio el auxilio militar de los Estados Unidos

#### Mosaico de noticias del exterior

**SUMARIO:** El príncipe Kropotkine. — Suicidio de un socialista alemán. — La reforma constitucional de Prusia. — El jefe socialista ruso, Tschaidze, contra el gobierno y contra la guerra. — Protopopoff, a los tribunales. — Diez años en Siberia. — El Zar quiere ir a Suiza. — El gran duque Nicolás, preso. — Gorenykine, loco.

Los amigos del príncipe Kropotkine, que se encuentra desterrado en Inglaterra desde hace veinticinco años, proyectan influir para que el nuevo gobierno ruso lo lleve a Rusia, pues es un distinguido escritor que está en condiciones de reconciliar a todas las clases sociales, hoy divididas a consecuencia del movimiento revolucionario.

Además, el príncipe Kropotkine será un factor muy importante para el fomento de las relaciones entre Rusia y la Entente.

El socialista Holzmeir, de Bremen, que desde hace muchos años era redactor de la "Bremer Bürgerzeitung", se ha suicidado.

Antiguo maestro de escuela, había dimitido hace poco tiempo de su puesto en aquel periódico socialista, a consecuencia de haberse pasado éste a las opiniones de la mayoría.

Preferió Holzmeir adoptar esta resolución a disfrazar su pensamiento, que estaba de acuerdo con el de Haese y Berstein, pues pertenecía a la Unión Socialista del Trabajo.

Viéndose imposibilitado de ganar su vida, que sólo dependía del sueldo como redactor de la "Bremer Bürgerzeitung", Holzmeir se suicidó al día siguiente de haberse despedido del periódico.

"Holzmeir—dice la "Leipziger Volkszeitung"—es una víctima de la política del 4 de agosto. Ha preferido la muerte a renunciar a sus convicciones."

Los párrafos más importantes del decreto del Emperador alemán con respecto a la modificación de la Constitución de Prusia dicen:

"Es de primordial interés la transformación de la Dieta prusiana y la liberación de toda nuestra vida política interna de esta cuestión. Para la modificación del derecho electoral con respecto a la Cámara de diputados, se han hecho ya por mi indicación los trabajos preliminares antes de la guerra, y ordené últimamente me sometiesen proposiciones concretas del ministerio de Estado, para que pueda llevarse a la práctica, al regreso de nuestros soldados, ese trabajo fundamental para la Constitución interna de Prusia por la vía legislativa. El proyecto de ley habrá de contener además la elección directa y secreta de los diputados. Los méritos del Senado ("Herrenhaus") y su eterna importancia para el Estado no podrán ser desconocidos por ningún Rey de Prusia. Pero dicha Cámara podrá mejor tener en cuenta las imponentes exigencias del porvenir, si de un modo más amplio y regular que hasta aquí reúne en su seno hombres sobresalientes de las diversas esferas y profesiones del pueblo señaladas por el respeto de sus compatriotas.

Obro según las tradiciones de grandes antepasados al conceder en la renovación de las partes vitales de

nuestra política, afirmada y firmemente probada, la confianza que merece un pueblo fiel, activo y elevado."

El decreto señala las circunstancias especiales de la época en las que han de realizarse las modificaciones constitucionales, diciendo:

"Todavía se encuentran millones de compatriotas en el campo de batalla; aun ha de aplazarse la lucha de ideas detrás del frente, inevitable en toda modificación vital de la Constitución, en el más alto interés patrio. hasta que haya llegado la época de regresar a la Patria nuestros soldados y puedan ellos mismos cooperar al progreso de la nueva era. Mas para que inmediatamente después del glorioso término de la guerra, que, como espero confiado, no está ya lejano, pueda hacerse lo necesario y conveniente también en este respecto, deseo que se terminen sin demora los preparativos."

El decreto del Emperador señala el espíritu social-nacional que ha mostrado el pueblo alemán en la guerra, de modo que la consciencia de que la Patria se encontraba en una amarga defensa ejerció una influencia reconciliadora.

El documento invita al canciller imperial y al primer ministro del Gobierno prusiano a ayudar a la realización de las exigencias de esta época con los medios apropiados y en la hora oportuna, y hace resaltar que los principios expuestos por el canciller en discursos sobre la ampliación de la vida nacional alemana tienen su aprobación.

"Me siento—añade el Emperador—en esto, dentro de las normas seguidas por mi abuelo el fundador del Imperio que, como Rey de Prusia, con la organización militar, y como Emperador alemán, con la reforma social, cumplí ejemplarmente sus deberes monárquicos, creando las bases para que el pueblo alemán pueda resistir en una perseverancia unánime y tenaz esta época sangrienta.

"Mantener la fuerza armada como verdadero Ejército popular, y fomentar el desenvolvimiento social del pueblo en todas sus capas, ha sido desde el comienzo de mi reinado mi aspiración. Deseoso de servir en una firme y acreditada unión del pueblo con la Monarquía al bien de la totalidad, estoy decidido, en lo que la guerra permite, a poner en práctica la extensión de nuestra vida política interna económica y social."

Noticias de la frontera rusa, recogidos por la prensa sueca, dan cuenta de una sesión agitada que celebró el 15 de marzo el Comité revolucionario. Entre el ministro de Justicia, Kerenski, que representa en la Duma al partido de los obreros industriales, y Tschaidze, jefe de los socialistas, se entabló una violenta discusión.

Tschaidze dirigió rudísimos ataques contra el Gobierno pro-

**HOLANDA**  
LOS CRITICOS ALEMANES TACHAN DE NECIO EL AUXILIO MILITAR DE LOS ESTADOS UNIDOS.

LA HAYA, 24 de mayo. — El crítico militar del "Le Nieuw Courant", comentando la ayuda de los Estados Unidos, pregunta: "¿Por qué pretender ser tan necios? Nunca tomará seriamente la guerra quien pretende intimidar con un anuncio tan sin sentido común a las potencias centrales y neutrales."

La noticia de que divisiones de tropa americana pronto lucharán en Francia la califica de "bluff" ridículo, diciendo que la venida de Pershing es un Hindenburg fuera de lugar y pueril en esta magna guerra. Pregunta: "¿Por qué enviar destroyers americanos, cuando la totalidad de la flota inglesa no puede atajar los submarinos?"

Concluye el artículo diciendo: "Sabemos cuántas dificultades, demoras y desalentos causó el sistema voluntario en Inglaterra y será mucho peor en los Estados Unidos."

**EL "VORWAERTZ" COMENTA EL RECHAZO POR RUSIA DE LA PAZ POR SEPARADO.**

AMSTERDAM, 24 de mayo. — El "Vorwaerts" dice que el rechazo por parte de Rusia de hacer la paz por separado constituye un amargo chasco. Si el resultado es diferente a lo esperado, la culpa la tiene von Bethman-Hollweg, quien no siguió el ejemplo de Austria, cuyo canciller anunció que quería la paz sin anexiones.

Los alemanes no piensan someterse al militarismo después de la guerra y mucho menos extender su dominación a otros países.

**LA PRENSA HUNGARA DICE QUE LA DIMISION DEL GABINETE ES EL TRIUNFO DE LAS IDEAS DEMOCRATICAS.**

AMSTERDAM, 25 de mayo. — Después de la dimisión de Tizza, el Emperador Carlos llamó a Apponyi Andressy. La prensa húngara dice que la dimisión del gabinete significa el triunfo de las ideas democráticas modernas, las que Tizza no tomó en cuenta.

**SAN PETERSBURGO, 24 de mayo.** — Informe ruso. — En el frente occidental el enemigo lanzó una ola de gas asfixiante al este de Lapitola y al Norte de Galich; pero gracias al cambio de la dirección del viento el gas no nos atacó.

En los otros frentes nada de importancia.

**EN RUSIA SE ACELERA LA CONVOCATORIA DE LA CONSTITUYENTE.**

SAN PETERSBURGO, 25 de mayo. — La coalición ha ordenado una serie de medidas calculadas para acelerar la convocatoria de la Constituyente. Se ha nombrado una comisión especial que se reunirá el 7 de junio.

**KERENSKY, ANTES DE SALIR PARA EL FRENTES, DIJO EN UN DISCURSO QUE HAY PELIGRO DE PERDER LA ARMENIA Y PARTE DEL CAUCASO.**

SAN PETERSBURGO, 25 de mayo. — En un discurso que pronunció en Helsingfors, antes de salir para el frente, Kerenski dijo con referencia a la situación militar, que hay peligro de que perderemos no solamente Armenia, sino posiblemente una parte del Cáucaso.

**INGLATERRA**  
INFORME INGLÉS.

LONDRES, 24 de mayo. — Informe inglés. — Anoche tomamos algunos prisioneros a consecuencia de encuentros de patrullas.

No ha ocurrido ninguna otra cosa de interés.

**EL TRANSPORTE INGLÉS "TRANSILVANIA" FUE TORPEDEADO Y HUNDEDO EN EL MEDITERRANEO.**

LONDRES, 24 de mayo. — Anuncia el Almirantazgo que el transporte "Transilvania", con tropa a bordo, fué torpedeado en el Mediterráneo, el 4 de mayo, resultando las siguientes pérdidas: 29 oficiales y 358 hombres de tropa y clases. También perecieron el capitán, un oficial y 9 tripulantes.

**CUATRO ZEPPELINES HICIERON UNA INCURSION POR INGLATERRA.**

LONDRES, 24 de mayo. — Oficial. — Poco antes de media noche del miércoles cinco naves aéreas se aproximaron a Anglia oriental.

El tiempo nublado, espeso banco de nubes, dificultó la observación.

Parce que cuatro de ellas penetraron dentro de los condados orientales, siguiendo un rumbo errático y tirando bombas sobre distritos agrícolas.

Parce que estaban desorientados, no pudiendo localizar las posiciones que buscaban.

Aeroplanos las siguieron, pero debido a las nubes lograron escaparse.

Hubo un muerto en Norfolk, pero los daños materiales fueron insignificantes.

**LOS ALIADOS REPELEN UN ATAQUE CERCA DE ARMENTIERS.**

LONDRES, 24 de mayo. — Informe inglés. — Esta mañana repelimos una irrupción hostil cerca de Armentiers, causándole considerables pérdidas al enemigo.

Ayer se aumentó la actividad aérea; efectuáronse numerosos combates; derribamos 5 máquinas enemigas y bajamos otras 6 ingobernables. Faltan 3 de las nuestras.

**LOS ALEMANES MUESTRAN GRAN ACTIVIDAD NAVAL EN EL BALTICO. — DE LAS ISLAS MERIDIONALES DE DINAMARCA SE OYO VIOLENTO CASONEO.**

LONDRES, 24 de mayo. — Avisan de Copenhague por la vía Central News, que se nota actividad naval de parte de los alemanes, muy pronunciada en el Báltico.

La gente del desierto sintió recóncano que duró toda la noche.

Temblaron las casas en las islas meridionales de Dinamarca.

**DESTROYERS JAPONESES PRESTAN AUXILIO A LA ARMADA INGLESA EN MARES LEJANOS.**

LONDRES, 24 de mayo. — En la Cámara de los Comunes Robert Cecil manifestó que destroyers japoneses prestan su auxilio a la Armada británica en los mares lejanos.

Agregó que cruceros japoneses extienden su auxilio en el Pacífico septentrional, siendo la obra de gran importancia a la causa aliada.

En el banquete de la Sociedad de Productores del Imperio, el Almirante Lord Charles Beresford manifestó que los submarinos no se han dominado todavía, pero que no existe ninguna pro-

**ESTADOS UNIDOS**  
BALFOUR Y LOS COMISIONADOS FRANCESES RECUERDAN AL CONSEJO DE DEFENSA NACIONAL DE ESTADOS UNIDOS EL DESPACHO DE UN CONTINGENTE AMERICANO EN EL FRENTES FRANCESES.

WASHINGTON, 24 de mayo. — En la reunión del Consejo de Defensa Nacional, Mr. Balfour se juntó con los comisionados franceses en recordar el envío al frente francés de un contingente americano lo más pronto posible. Han sido nombrados cinco Comités para poner en acción la serie de recomendaciones y sugerencias hechas por los comisionados anglo-franceses.

Se ha nombrado un Comité para estudiar la cuestión de si sería más conveniente abastecer las fuerzas americanas en Francia desde Inglaterra, ahorrando así tres mil millas de navegación, o directamente de los Estados Unidos.

Se informa que Alemania está construyendo de 3 a 6 submarinos semanalmente, todos grandes y muy mejorados.

Comparado con el año pasado, la destrucción de submarinos ha merinado grandemente.

**UN BUQUE PROCEDENTE DE EUROPA TRAJO A ESTADOS UNIDOS UN APARATO PARA ENGASAR A LOS SUBMARINOS.**

NUEVA YORK, 24 de mayo. — Acaaba de llegar a este puerto un buque, procedente de Europa, que trajo un invento destinado a engañar a los submarinos, el cual lo vino probando durante la travesía. Consiste en un receptáculo de 3 metros de longitud que mezclándose con el agua produce una gran humareda.

Al pasar el buque por la costa de la nueva Inglaterra se vió un grupo de ballenas. El aparato fué lanzado al agua. Se cree que algunos excitados confundieron las ballenas con un submarino.

Los exportadores de este país, cuyo número ha aumentado considerablemente desde que comenzó la guerra, recibieron recientemente una hoja del Departamento de Comercio suplicándoles la llenar con los nombres de su negocio con los países donde exportan. Se añade que era para conocer los nombres de los compradores europeos.

Resulta que el objeto es conocer quiénes indirectamente comercian con Alemania por medio de los países cercanos e impedirseles continuar.

**EN ALEMANIA SE CREE QUE DEBIDO A LA INFLUENCIA DEL CAPITALISMO, ESTADOS UNIDOS NO PARTICIPARAN EN LA GUERRA, PRESCINDIENDO DEL TAN DECANTADO ALTRUISMO.**

NUEVA YORK, 25 de mayo. — En una correspondencia de Estocolmo del correspondiente americano Bassett Diby, dice que reina la opinión en Alemania de que los Estados Unidos no participó en la guerra por motivos altruistas, sino debido a la influencia del capitalismo, violando así los principios fundamentales americanos, por cuyo motivo el pueblo americano debe hacer la guerra contra la guerra por todos los medios a su alcance, incluso el "sabotaje", la voladura de las fábricas de municiones y también negarse al alistamiento.

**WILSON HA RECIBIDO LA COMISION ITALIANA PRESIDIDA POR EL PRINCIPE UDINE, QUIEN LE HA ENTREGADO UN AUTOGRAFO DEL REY VICTOR MANUEL.**

WASHINGTON, 24 de mayo. — La comisión italiana encabezada por el príncipe Udine, ha llegado. El Presidente Wilson, rodeado de ayudantes uniformados de gala, la recibió en el Salón Azul. Asistió también Lansing.

El príncipe Udine le entregó a Wilson una carta autógrafa del rey Victor Manuel. Se cambiaron los discursos de rigor.

Esta noche se celebrará un banquete en la Casa Blanca.

#### SEMBLANZA DE MAURA

El cronista parlamentario de "A B C" nos da así la impresión de la figura del más célebre de los modernos políticos españoles, en la famosa sesión en que cayó el gabinete de Romanones:

El señor Villanueva acaba de decir con voz claramente perceptible:

—El Sr. Maura tiene la palabra.

Y con un movimiento rápido, como de resorte, el señor Maura se ha puesto en pie.

Entonces un fuerte murmullo corre por el amplio salón; todos los rostros se han vuelto hacia el prestigioso político; con una inclinación unánime los diputados que ocupan asientos en gradas más altas que don Antonio acodáronse en sus pupitres; los de más abajo tornan las cabezas en un escorzo un poco violento; rebullen después, buscando un mejor acomodo, y se inmovilizan en las actitudes de la atención. El señor Dato cruzó sus brazos; el señor Sánchez Guerra apoyó el mentón en la diestra; los ministros retrocedieron en una igual postura; arriba, en las galerías, llenas de gente como llenos están los escaños, avanzó la ola de rostros expectantes, y los curiosos de las últimas filas se pusieron en pie. El murmullo subió, bajó, y fué extinguiéndose lentamente. Mientras, el señor Maura, apoyadas las manos en el respaldo delantero, aguarda aplomado, tranquilo. En ninguna otra como en su silueta elevada y firme se aprecia la elegancia y la severidad de los negros vestidos. Venimos desde la alta tribuna el rosado tono de su piel, bajo los blancos cabellos, y un poco de la blanca barba y la pincelada energética de las cejas oscuras. Ha elevado lentamente una mano y ha comenzado a hablar. Sus primeras palabras se pierden entre el rumor que se extingue.

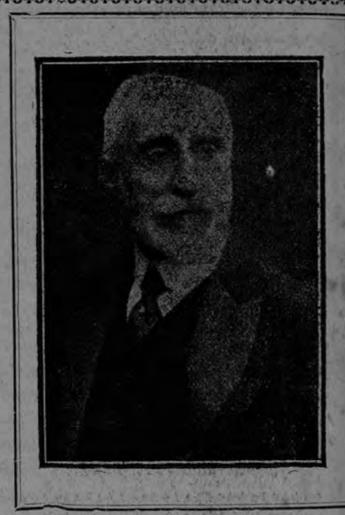
La oratoria del señor Maura no tiene pompa. Para buscarle una representación gráfica, tendríamos que apelar a un cuerpo ceñido con una túnica que cayese en pliegues naturales. En los discursos de don Antonio hay siempre más ideas que palabras, contra lo que en la oratoria que padecemos suele ocurrir. Surge un pensamiento y es empujado por el que detrás se insinúa. Entonces, en el aprendizaje de vestirlos, de lanzarlos al exterior, el señor Maura apela a veces a las imágenes comparativas: a éste le procura un ejemplo; a aquél, una relación próxima o remota; al otro le echa sobre los hombros una frase sintética y sencilla... Siempre hay en las oraciones del señor Maura algo de charla corriente, de conversación llana y sin tropsos. Hasta, frecuentemente, esa breve lucha, ese ligero tropiezo por hallar la palabra precisa, que solemos tener en la misma conversación familiar.

La armonía entre sus ademanes y sus frases, esa perfecta y maravillosa armonía, es la que produce en sus oyentes la sensación de elegancia que nadie en la Cámara española sabe dar como él. Semeja en ocasiones tener entre sus manos la idea e irlo devanando, trabajando, como si—pejón por el símil culinario—, como si la gramase, como si le diese consistencia mayor. A veces, inclinado sobre el respaldo, avanzan sus brazos en un rápido movimiento para lanzar la afirmación concluyente, en la misma traza de una lanzador de discos de los antiguos juegos varoniles.

—Nosotros—dice—ponemos nuestras recursos a la disposición del Gobierno.

Y un instante ha quedado así, con sus abiertas manos extendidas, como para la ofrenda generosa; entre el silencio del salón, donde las respiraciones caldean la atmósfera.

Luego cuenta lo ocurrido en la reunión, dando unos breves paseos, reposando su mano izquierda junto al bolsillo del chaleco, moviendo la diestra en el ademán de quien se explica ante un grupo amical. ¿Cómo interpretarán en las aldeas y en las ciudades este acuerdo, estos auxilios al Gobierno? ¿Puede pedirseles que estén en las pequeñeces, en las lindezas, en las ingenuidades de la política parlamentaria...? El señor Maura ha buscado estas tres palabras con un cuidado metódico, temiendo quizá dar suelta al vocablo exacto, un poco duro. Sus dedos, como si ante él hubiese un invisible mostrador donde las frases se le ofreciesen, hicieron el movimiento de pellizcar una aquí, la otra allá, en selección meditada. Después, cuando afirmó que el Gobierno no tiene vigor, ni acierto, ni cuenta con la confianza del país, su voz sonó poderosa; vimos enrojecer más la piel de su cráneo. Un rumor volvió a correr por el hemiciclo. El señor Maura, en pie, más erguido que nunca, extendió su mano hacia el banco azul, sin mirar él, como invitando a los demás a que hiciesen la comprobación de su aserto.



El señor Maura

# ALMACEN DE GRANOS

OFRECE, COMPLETAMENTE FRESCO,

HENO

AFRECHO DE TRIGO

ALFALFA MOLIDA

y el famoso "PIENSO"

ESPECIAL PARA BESTIAS EXTRANJERAS

TOMAS FERNANDEZ & HNO.

APARTADO 614. — TELEFONO 198

## ALARMA DE ZAPATEROS

528 Docenas de glacés negros

Surtido en gruesos, clases y precios acaban de llegar al

GRAN DEPOSITO DE MATERIALES DE ZAPATERIA DE

ALFREDO MATA & CIA.

La casa mejor surtida — Precios los más bajos de la Plaza

SOLICITUD POR TELEFONO

## Almacén de Música Páez y Compañía

Se han recibido las novedades para Piano, Canto, Estudiantina, Orquesta y Banda.

PRECIOS BAJOS

## "FABRICA DE GALLETAS NACIONALES" Y PASTELERIA "LA NACIONAL" DE MOISES ARTAVIA

125 v. al Sur de la esquina Suroeste de la Iglesia de la Merced

Elaboración de galletas finas que superan en toda a las extranjeras, perfectamente empacadas. Se atiende toda clase de pedidos en este ramo y en el de pastelería.

Agente General: TOMAS FERNANDEZ HNOS.

## Alambre de Oro

La casa mejor surtida del país en alhajas falsas de gran fantasía y de enchape de larga duración.

Aviso a los comerciantes y vendedores ambulantes que tratan con esta clase de joyería, que me he trasladado a la calle de la Estación, frente a la zapatería de Sabatino.

## LA PESTE BLANCA



ADELACCEL

Instituto

del

Doctor Casasa

Especialista en el tratamiento de las enfermedades de los PULMONES, TUBERCULOSIS, TISIS, ASMA, CLOROSIS, y en general de las llamadas Internas, del hígado, estómago, paludismo, etc., etc.

ADELACCEL, medicamento especial de seguro resultado para las enfermedades pulmonares, asma, etc.

Dirección: Calle Estación Atlántico, junto a la Botica Central.

Consulta especial: Todos los días, de 9 a 12 m.

Reconocimiento: 5.00 colones. — A beneficio de la clase obrera pobre, consulta gratuita todos los días de 8 a 9 a. m. y de 7 a 8 p. m. para la enfermedad de medicina interna. — Consultas a domicilio en la capital, 10.00 colones, pago adelantado. — Fuera de la capital y provincias, 10.00 colones, más 5.00 colones por kilómetro, pago adelantado.

"Alajuela, 23 de febrero de 1917. — Señor don Francisco de P. Casasa. — Estimado doctor: Deseo que al recibir de esta se encuentre gozando de buena salud en unión con su familia. Doctor, ya llevo de tratamientos 9 semanas, estoy tomando de 6 gotas para atrás hasta llegar a una gota. En la carta que le mandé mi compañero (Juan Vega) le mandé el importe para el correo para que me mande la medicina; desde ayer se me acabó la medicina. Ya que estoy tan bien con su medicina, sería una lástima que me atrasara en tomarla. Doctor, perdí tanta molestia, pero es que mi papá es muy pobre y no puedo ir a San José por falta de plata. Tengo una hermana enferma en el Hospital y no puedo ir a verla por falta de dinero; así es que perdí la molestia y hágame el favor de mandarme la medicina; tanta es la fe que tengo en su medicina, que como ahora se me acaba la medicina, lo que hago es que a la hora de tomarla me conformo con oler el frasquito de la medicina. — RAFAEL BARRANTES AGUERO, Calle de la Estación Vieja."

## HACIA UNA ESPAÑA NUEVA

¡Veinte mil motores para aeroplanos  
¡Cuatrocientos setenta millones de pesetas para España! = Guadalajara, gran centro industrial para hacer! automóviles, aeroplanos, ametralladoras y proyectiles

"El Imparcial" de Madrid publica, firmada por su redactor Domingo Blanco, una importantísima información, que dice así en su parte más interesante.

Mientras la inmensa mayoría de los españoles siguen discutiendo como locos sobre los rñones de Hindenburg o la cachaza de papá Jofre, media docena de señores menos discutidores, más estudiosos y mejores españoles, aprovechan el tiempo trabajando en el desarrollo de la industria, que es lo más importante que España tiene que hacer en estas circunstancias para vivir en el presente y para salvarse en el porvenir.

No sólo ahora que las circunstancias son favorables, sino en época normal, toda industria que no se ha limitado a ir viviendo, sino que ha tenido voluntad y energía para buscar otros mercados, ha podido luchar y vender, incluso en los países donde se producían las mismas cosas. Así lo creyó el Rey cuando trabajó hace algunos años para llevar a luchar nada menos que a París nuestra manguada industria automovilista, resultado contra lo que todos creían—aunque por respeto lo callaran—, que la Empresa que aquí estaba dando tumbos logró un gran éxito moral y material en el propio terreno donde reinaban con el mayor esplendor las mejores marcas del mundo.

En aquella iniciativa afortunada está el origen de la inmensa riqueza que hoy tiene en movimiento lo que se creyó un fracaso. Baste repetir aquí las cifras del epígrafe que encabeza esta información para apreciar lo que supone ahora el negocio que empezó construyendo penosamente media docena de automóviles. ¡Veinte mil motores para aeroplanos construye la industria española en estos momentos: 12,000 para los franceses y 8,000 para los ingleses! Miles de obreros, cobrando jornales con que nunca soñarían, participan de los 470 millones de pesetas que vale la producción contratada en motores y automóviles.

Porque no es solamente la necesidad que los beligerantes tienen de esa incomparable arma de guerra que surcando el espacio hace eficaz con sus observaciones el tiro de cañón a once kilómetros, sino que hay otra razón poderosa para que busquen nuestra industria, y es que el motor español de aeroplanos es hoy por hoy el rey de los motores, puesto que ha llegado a lo que hace todavía pocos años parecía un imposible; a pesar menos de un kilo por caballo. Nuestro motor de aeroplanos de 200 caballos de fuerza pesa ¡187 kilos nada más!

¿Hubiéramos llegado a esta gloria y a este negocio tan provecho-

so para todos, puesto que el dinero que a España viene en España circular, sin el amor a la industria de los que formaron la Empresa automovilista y expusieron y perdieron su capital luchando en condiciones desventajosas hasta llegar a competir con la propia industria francesa?

Con elementos de esa misma Sociedad y con otros nuevos que aportan el capital se ha formado una Empresa con el nombre de "Hispania" se establecerá en Guadalajara, convirtiendo un pueblo tan ajeno a la industria en una gran factoría análoga a la que es en Alemania la Casa Krupp, salvo las proporciones, naturalmente.

No es un proyecto; es una realidad. La nueva Sociedad se ha constituido con 25 millones de pesetas y se dedicará a trabajar por el momento exclusivamente para las necesidades de España. Ya está comprada la maquinaria en los Estados Unidos; ya están formalizados los compromisos de adquisición de terrenos en las inmediaciones de la estación del ferrocarril; ya están hechos los planos de los edificios, y muy pronto, antes de un año, trabajarán en la inmensa fábrica, que ocupará más de un millón de metros. Es gerente de la Sociedad don Francisco Arillo; el rector técnico de la industria civil el capitán de ingenieros don Ricardo Goitre, estando reservada la dirección de los talleres de armas de guerra a un jefe u oficial de artillería.

—¿Por qué se instalarán estos talleres en Guadalajara? He aquí una pregunta que hará todo el mundo al leer esta información. La idea de crear esta gran industria, tan necesaria en España, fue sugerida por razones de defensa nacional. Nuestra gran trinchera natural en caso de guerra es el Ebro; por consecuencia hay que tener del Ebro para acá lejos del mar y de las fronteras, los centros de producción de la industria más indispensable en la guerra. Admitida esta razón como inconcusa, se estudiaron las condiciones de cada ciudad del interior, y en Guadalajara, como son principalmente aguas abundantes, sobrada energía eléctrica, línea férrea de primer orden y proximidad a Madrid, la legítima influencia del conde de Romanones y su gran cariño a aquel pueblo hicieron lo demás.

MUESTRAS GRATIS  
Un fabricante gran escala solicita agentes para vender casaca, ropa interior, medias, pañuelos, cuellos, trajes para mujeres y niñas, ropa interior de seda, blusas, faldas, ropa para muchachos y niñas, y demás mercadería en general.  
MADISON MILLS, 503 Broadway, New York, U.S.A.

## Las neuróticas que tratan de poner fin a sus días por medio de tóxicos

Habría para escribir extensos relatos sobre los motivos que inducen a las mujeres a tomar un veneno para suicidarse.

Ultimamente han sido dos los que han atentado con su vida: María Vargas, de la que ya tiene conocimiento el público y una muchacha del campo que hace dos meses se encuentra en el Hospital, llamada Emilia Cascante, de veinte años de edad, que según dicen algunas vecinas, se había venido en busca de su amante.

No pudiendo encontrarle, decidió quitarse la vida, tomando unas cuantas pastillas de sublimado, revueltas con una solución de permanganato.

Una vez preparado el tóxico, se metió a su cuarto, en la casa donde estaba como sirvienta, y acostándose en la cama se lo tragó.

A los pocos momentos sus patrones la oyeron gritar y acudieron presurosos, a prestarle toda clase de auxilios.

Media hora después fue conducida al Hospital.

COMPRAMOS LAS LATAS DE CONFITES VACIAS 0.50 CADA UNA. FABRICA DE CONFITES

PABLO TORRENS

Cuesta de Moras. — San José.

## Indicador de EL IMPARCIAL

MAYO

27

Domingo

HOTELES

Francés.—C. E. Bék, de Cristóbal.

HOSPITAL

Entradas.—José Santamaría, El General; Santos Mata, Jerónimo Fallas, José Cedeño y Alberto Chaves, San José; Elvira Badilla, Alajuelita; Deida Zavaleta, San José; Adán Madrigal, Escasú; Juan Esquivel, Heredia; Domingo Robles y Jesús Ma. Araya, San José; Francisco Mora, Las Pavas. Salidas.—Teodora Mora, Turrujal; Luis Malcom, Río Hondo; Miguel Benavides, Alajuelita; Carlos Fonseca, Limón; Fausto Ruiz, La Estrella.

SANTORAL

Domingo de Pentecostés. Santa María Magdalena de Pasis, virgen. San Juffo, Papa mártir.

MAREAS

Pleamar en Puntarenas, a las 7 y 31 p. m.

CORREOS

Hoy se despachará correspondencia para Europa y Estados Unidos, via New Orleans.

NACIMIENTOS

Nelly, de Celina Barrantes. Blanca, de Dolores Cerdas. María, de José Arley y Adelaida Sandí.

PASAPORTES

No hubo.

DEFUNCIONES

No hubo.

P. J. JUGO DELGADO.

Limón, 26.—Acaba de fondear en este puerto el vapor italiano "Europa", de 4,517 toneladas procedente de Colón, con 11 sacos de correspondencia y 279 bultos; carga, y los pasajeros Tobías Bolaños, Angel Murcia y Benigno Ugarté.

El Médico de Sanidad,

P. J. JUGO DELGADO.

INSERCIÓN SOLICITADA

## Las dos "épocas" y el comercio chino de Puntarenas

En "Nueva Era" de 23 de mayo se registra una correspondencia de Puntarenas, cuyos primeros párrafos merecen una ligera rectificación en honor de la justicia.

Se habla en esa nota de la mala situación porque atraviesa Puntarenas y se pretende, casi directamente, hacer responsable de ella al comercio chino del puerto.

Nada más injusto ni más fuera de lógica, toda vez que las difíciles circunstancias de vida en que se halla el país en general, no sólo a Puntarenas, tiene sus causas diferentes en todo sentido al hecho de que el comercio de una determinada población lo forme la mayoría de elementos de una misma raza.

La carestía y escasez de artículos de primera necesidad, es circunstancial. La guerra europea, el desquido en que tenemos nuestra agricultura, la inercia ingénita de nuestra raza o lo que se quiera, pueden ser el origen de la anomalía de hoy, pero no la abundancia de chinos en el comercio local.

Aceptables serían las razones que da el Corresponsal de "Nueva Era" si pudiera el constatar que la situación precaria de los actuales momentos es la misma de unos cinco años atrás, época aquella en que, como ahora, el comercio amarillo ha sido mayor al nacional, sin que entonces sufriendos por

esa causa la opresión de los difíciles instantes porque cruza toda Costa Rica.

El comerciante de Extremo Oriente no se distingue entre nosotros por su espíritu acaparador.

Como todos los que al negocio se dedican, compran y venden, mantienen sus depósitos porque es natural y, como todos, aprovechan los buenos tiempos y sufren las consecuencias de los malos. La pobreza popular encuentra en el chino un negociante que le facilita la comodidad de conseguir el artículo de subsistencia en condiciones de fado, que le niegan los otros comerciantes de nuestra raza. Que aquí la gran mayoría de los desheredados de la fortuna prefieren, usando de comprar al contado se trata, entre un comerciante chino y un nacional, al primero, de quien son tributarios por agredimiento y de quien esperan no sólo la consideración de aguardarles largos días para el pago de los créditos, sino la ventaja de tener un granero abierto todo el tiempo que a la venta se abonen partidas peregrinas: ¿Quién, q' no sea el chino, abre en su establecimiento crédito a pescadores, leñateros, jornaleros, gentes que viven del rutítico producto de su trabajo: hombres irresponsables, comercial material y moralmente hablando?

Es por este espíritu de consideración, si cabe el vocablo, hacia

## Algunos artículos bajan de precio

Después de una alza considerable, parece que va bajando de precio la manteca, que llegó a venderse a \$ 110.00 el quintal.

Ayer el precio que se registró de este artículo fue de \$ 93.00, y se espera que siga bajando.

También han bajado los frijoles, que están a \$ 168.00 la fanega; el maíz, que se vende a \$ 58.00 la fanega.

## La film capitalina

AGENCIAS Y ALCALDÍAS

Tanto en las Agencias como en las Alcaldías se nota una completa tranquilidad.

En la Alcaldía Segunda se instruye el asunto de las monedas falsas.

En las demás oficinas, los empleados trabajan tranquilamente, pidiendo a gritos que se les aumente la remuneración.

Por las Agencias, tranquilidad y calma.

el proletariado, que el chino se levanta, poco a poco, hasta llegar a la categoría de comerciante en grande, de un tendero infeliz que era al principio; es por este espíritu de generosidad y desprendimiento que el chino conquista posiciones sociales dentro de ciertos límites, y es por esto, en fin, que amasan capitales que se quedan en el país, ya convertidos en campos de labranza, ya en hermosas propiedades orgullo del ornato local.

Escritos ya los cortos párrafos anteriores, leo en "La Información" de esta fecha un nuevo cargo contra mis defendidos, injusto y difícil de probar y escrito, seguramente, por alguien que siente envidia y malquiere a una colonia merecedora del aprecio de la prensa honrada, por su respeto a las leyes del país y por su reconocida dedicación al trabajo. Se les achaca ahora a los chinos el acaparamiento de la plata blanca, que diz la exportan para tener pingües rendimientos.

Seamos honrados, señores de "La Información" y de "Nueva Era"; no busquemos víctimas donde no las hay, ni achaquemos negocios ilícitos a individuos de bien y trabajadores en buena lid, que no saben salirse por su innata timidez y respeto, de la línea que les marca la honradez y el decoro. Esta gente a quien se hace blanco de ataques injustificados, son los primeros en estar con los costarricenses cuando la degradación nos abate. Recordemos el desastre de Cartago y vendrá a la memoria la actitud levantada de la colonia amarilla, tan insultada ahora, pero que se calla porque los que insultan quizás sean incapaces de pregonar lo bueno de aquellos que sólo buenos ejemplos saben dar.

LUIS FELIPE.

Puntarenas, 25 de mayo de 1917.

## LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGUENTO PAZO curará las Almorranas simples, sangrantes con picazón o externas en 6 a 14 días o se devolverá el dinero. Hecho por el PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

## W. R. Grace & Co.

San Francisco - New York - New Orleans

Importadores y Exportadores

Van adelantes liberales sobre consignaciones de CAFE y CACAO y solicitan muestras de café para compras

OFICINAS: PASAJE CENTRAL

Teléfono 769

Apartado 1076

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

# Cerveza TRAUUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los jóvenes y belleza a las mujeres

LA NORTHERN RAILWAY Y EL CORREO

Simpática actitud de los altos empleados del Ferrocarril al Atlántico

Una entrevista que ayer tuvimos el honor de celebrar con el señor Director General de Correos, nos permite dar cuenta a nuestros lectores de lo siguiente:

Con motivo del nuevo itinerario del ferrocarril a Limón, quedarán reducidos a cuatro, los trenes-correo que circulan durante la semana, y con el fin de no dejar sin el útil servicio de correos a Limón y poblaciones de la línea, el señor Director del Ramo dispuso que en los días en que no hubiere tren correo, fuese despachada la correspondencia por los trenes locales.

Para inspeccionar personalmente las nuevas condiciones en que se efectuará el servicio, recorrió la línea en el tren local y pudo comprobar la forma defectuosa en que viajaba la correspondencia, amon-tonada, las valijas en uno de los carros de pasajeros, sujetas a tras-bochos y a constantes peligros de extravíos o de robo.

En tal virtud, dirigió hace dos días una comunicación al señor Superintendente rogándole la mejora de esas condiciones, y ayer mismo recibió atenta invitación de la Northern para pasar a ins-

Movimiento de vapores de la United Fruit Company, durante la semana

Llegadas. — "Calamares", de New York, vía Habana y Colón, el lunes 28 de mayo con carga, pasajeros y correspondencia.

"Atenas", de New Orleans, vía Bocas y Colón, el lunes 28 de mayo, con pasajeros y correspondencia.

"Zacapa", de Colón, el jueves 31 de mayo, con pasajeros y correspondencia.

"España", de New York, el viernes 1. de Junio, en lastre.

Salidas. — "Atenas", para New Orleans, el lunes 28 de mayo a las 8 a. m., con pasajeros y correspondencia.

"Calamares", para New York, el martes 29 de mayo, con carga, pasajeros y correspondencia.

"Zacapa", para Boston, el miércoles 30 a las 4 p. m., con carga, pasajeros y correspondencia.

"España", para Boston, el sábado 2 de Junio a las 5 p. m., con carga, pasajeros y correspondencia.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

Insersión solicitada

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES

Cuando los malos espíritus o malos se agitaran, cuando la ciencia con todo su poder dictó su cruel veredicto por boca del médico, me sentí desfallecer y ya perdía toda esperanza de salvar a mi amada esposa el trance terrible de ahogamiento cuando en una inspiración sublime, en un éxtasis de arrobadora fe elevamos nuestra plegaria a la Virgen de los Angeles, ofreciéndole una misa a la cual asistíramos mi esposa y yo.

AVISO
Esta Dirección General de Policía tiene conocimiento de que hay individuos que se ocupan de propalar noticias falsas, en detrimento de los intereses económicos y del orden público.

IMPRESA Y LITOGRAFIA DE "EL IMPARCIAL"

Notas cortas

Los celadores de la higiene decomisaron una cantidad de carne en un puesto del barrio de la vieja Plaza de Ganado.

Esas carnes eran de origen clandestino y procedentes de Desamparados.

Esta noche a las 8, se celebrará el mitin de los dependientes de comercio en el Teatro América.

Se nota gran animación entre ellos y entre varios elementos más o menos interesados.

Se nos informa que se tenía la idea de invitar a los agremiados de las otras provincias.

Vicinos de El General se lamentan de la falta de carretera para acarrear sus productos a la capital.

Declaran que hay grandes extensiones de terrenos fértiles, que sembrándolos darían magníficas cosechas.

Sería una obra costisísima la construcción de una carretera en aquellos lejanos lugares, pero no hay duda de que prestaría grandes beneficios a la agricultura.

PROGRAMA

- de la retreta que dará la Banda Militar el lunes 28 a las 8 p. m., en el Parque Morazan.
1.—Haydée, One-Step, por Casteguar.
2.—La Dama de Piqué, Obertura, por Suppé.
3.—Serenata, por Píerne.
4.—La linda Niña de Phert, Fantasía, por Bizet.
5.—Valse Rose, por Farigoul.

Mosaico de noticias... (VIENE DE LA 1a. PAG.)

visional, diciendo que encarna un imperialismo desenfrenado y no está tampoco en condiciones de solucionar el problema alimenticio. Agregó que en mayo el hambre habrá llegado al colmo y barrerá al nuevo gobierno.

El peligro mayor para Rusia estriba en que sólo la cuarta parte de la superficie del año anterior está cultivada y en que que falta simiente para las siembras de primavera.

"En estas circunstancias—terminó diciendo—es una locura proseguir la guerra."

El diputado Skobelew, correligionario de Tscheidze, aseguró que Rusia se encuentra en vísperas de una segunda y más tremenda revolución.

Dicen de San Petersburgo que el Gobierno provisional ha acordado que Protopoff, la figura más saliente del Zar, comparezca ante los Tribunales para responder del delito de alta traición.

Han llegado a San Petersburgo, después de diez años de destierro, los diputados socialistas de la segunda Duma, que fueron confinados a la Siberia.

Dicen de Rusia que el Zar, abandonado por sus generales más adictos, se ha dirigido al Gobierno en súplica de que se le permita retirarse a Suiza con su familia, en donde residirá, como Nicolás Romanov.

Avisan de San Petersburgo, por vía de Stocolmo, que el gran duque Nicolás ha sido detenido en Livadia y sometido a la custodia de los diputados Tchernowitsov y Tschekow.

Otro despacho asegura que el ex-presidente del Consejo, Gorenkyne, preso en la fortaleza de Pedro y Pablo, ha sufrido un ataque de enajenación mental.

Continuación de los cables

(VIENE DE LA 1a. PAG.)
después de reñidísimo combate. En Artois el cañoneo se intensificó por la tarde, principalmente al noreste de Lens y Bullecourt.

Cerca de Loos los británicos penetraron en nuestra primera línea de trincheras, pero los sacamos mediante un contraataque.

La lucha continúa en una zona de poca extensión; al noroeste de Bullecourt falló el avance de varias compañías, frente de nuestras trincheras.

Avisa el Kronprinz que en Craonne y al oeste del camino Corben y Portavens se efectuaron ataques locales por la tarde que se derrumbaron en presencia de nuestra artillería.

En Champaña occidental se intensificaron el cañoneo y combates. Avisa Albrecht que nada de importancia ha ocurrido. La artillería anti-aérea bajó diez aeroplanos.

En Macedonia nada de nuevo.

LOS EMPERADORES DE AUSTRIA DESEAN LA PAZ.

LONDRES, 25 de mayo. — Un diario católico de Berna publica que un dignatario de la Iglesia que acaba de regresar de Viena tuvo una entrevista con la Emperatriz Zita de Austria, quien le manifestó lo siguiente: "No solamente deseo la paz, sino que hago cuanto puedo para procurarla. Yo y Carlos no podemos ver que dure mucho la guerra que causa la ruina y el dolor universal, lo que es inhumano y vergonzoso en nuestros tiempos. Espero la paz pronto, pues el Emperador lucha infatigablemente con ese fin. No podré imaginarme cómo sufrimos."

Se indica también que la actitud con respecto a Italia ha cambiado en el sentido de que no es imposible la consideración de la devolución de Trieste y el Trentino.

LOS INGLESSES DERRIBARON SIETE MAQUINAS ALEMANAS.

LONDRES, 25 de mayo. — Informe inglés. — Cañoneo recíproco durante el día en varias partes de la línea, pero especialmente por la izquierda del Searpe y vecindad de Loos. Gran actividad aérea ayer; derribamos 7 aeroplanos alemanes y 5 bajaron inabornables. Falan seis de los nuestros.

EL DIRECTOR, ALFREDO MORALES F.

ROMA, 24 de mayo. — Informe oficial. — En el Corso ayer, después de diez horas de muy recio bombardeo la brava tropa del Tercer Cuerpo de Ejército se lanzó al ataque rompiendo las bien organizadas líneas enemigas de Castagnavizza hasta el mar, al mismo tiempo que trababa enarrazada la lucha con la izquierda del enemigo.

Los nuestros, después de tomar las trincheras del centro y derecha rechazaron en la zona al sur del camino de Castagnavizza-Boseomalo, pasaron más allá de Boseomalo y tomaron Jamiano, la colina importante y bien fortificada número 92 situada a un kilómetro al este de Pietraro a las colinas números 77 y 58 bagul y número 21. Al principio el enemigo se quedó aturdo por el repentino de nuestro salto; pero hacia la tarde contraatacó con fuerza apoyado por un bombardero excepcionalmente recio pero fué rechazado durante el día. Tomamos más de once mil prisioneros incluyendo 300 oficiales.

Una escuadra nuestra de 130 aeroplanos e hidroplanos echó diez toneladas de explosivos sobre las líneas enemigas.

Las baterías inglesas contribuyeron grandemente al bombardeo preparatorio. También prestaron eficaz auxilio nuestras piezas navales.

LOS ITALIANOS TOMARON ALTURAS FORTIFICADAS AL NORTE DE JAMIANO.

ROMA 25 de mayo. — Oficial. — Fuerzas italianas capturaron las alturas fortificadas al norte de Jamiano, y por el Sur, hacia el mar, ganamos terreno adelantado en el camino Jamiano Brestovizza.

"Vermicida Vegetal" Eficaz contra lombrices.

TEATRO TEBOL - Domingo 27 mayo GRANDIOSA MATINEE A LAS 2.30 - LA SENSACIONAL OBRA TRAGICA LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO

POR LA NOCHE: DEFINITIVAMENTE POR ULTIMA VEZ IRREMISIBLEMENTE DESPEDIDA DE LAS COLOSALES Y ESTUPENDAS AVENTURAS DE MACISTE

MAÑANA LLEGA LA GRAN TROUPE JUVENIL "SOLER"

MERCADO MUNICIPAL de Valdivia, Chile. El Sr. Adnor. D. Julio Silva Ruiz es uno de los muchos en Valdivia que se han curado con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

Sufria de jaqueca, debilidad, falta de apetito, sueño intranquilo, etc.

REUNION DE SOCIALISTAS
ESTOCOLMO, 24 de mayo. — Los socialistas búlgaros conferenciaron con el Comité holandés-escandinavo.

Demanda la restauración de Bélgica, Serbia, Montenegro y Rumania.

Favorecen la reunión nacional de los búlgaros a fin de dar tranquilidad a los Balcanes.

LOS SOCIALISTAS ESCANDINAVOS ANUNCIAN LAS BASES DE LA PAZ.

ESTOCOLMO, 25 de mayo. — Los socialistas escandinavos anuncian las bases de la paz que son el restablecimiento de Bélgica, Serbia y Rumania, devolviéndoles su independencia; Alsacia y Lorena se arreglará sobre la base del Derecho Internacional. Se pedirá a las asambleas parlamentarias trabajar por el pronto arreglo de la paz, el desarme y el establecimiento de un tribunal de arbitraje.

El desacuerdo de los búlgaros es seguro porque quieren Dobrudja y Macedonia, no como anexión, sino como devolución del territorio original de Bulgaria.

No se espera a los franceses, porque se sabe que opinan lo mismo que los búlgaros respecto a Alsacia y Lorena. Los delegados austriacos, turcos y búlgaros no hacen comentarios y la mayoría de los alemanes sólo dicen que están dispuestos a discutirlo.

ROMA, 24 de mayo. — Informe oficial. — En el Corso ayer, después de diez horas de muy recio bombardeo la brava tropa del Tercer Cuerpo de Ejército se lanzó al ataque rompiendo las bien organizadas líneas enemigas de Castagnavizza hasta el mar, al mismo tiempo que trababa enarrazada la lucha con la izquierda del enemigo.

Los nuestros, después de tomar las trincheras del centro y derecha rechazaron en la zona al sur del camino de Castagnavizza-Boseomalo, pasaron más allá de Boseomalo y tomaron Jamiano, la colina importante y bien fortificada número 92 situada a un kilómetro al este de Pietraro a las colinas números 77 y 58 bagul y número 21. Al principio el enemigo se quedó aturdo por el repentino de nuestro salto; pero hacia la tarde contraatacó con fuerza apoyado por un bombardero excepcionalmente recio pero fué rechazado durante el día. Tomamos más de once mil prisioneros incluyendo 300 oficiales.

Una escuadra nuestra de 130 aeroplanos e hidroplanos echó diez toneladas de explosivos sobre las líneas enemigas.

Las baterías inglesas contribuyeron grandemente al bombardeo preparatorio. También prestaron eficaz auxilio nuestras piezas navales.

LOS ITALIANOS TOMARON ALTURAS FORTIFICADAS AL NORTE DE JAMIANO.

ROMA 25 de mayo. — Oficial. — Fuerzas italianas capturaron las alturas fortificadas al norte de Jamiano, y por el Sur, hacia el mar, ganamos terreno adelantado en el camino Jamiano Brestovizza.

"Vermicida Vegetal" Eficaz contra lombrices.

TEATRO TEBOL - Domingo 27 mayo GRANDIOSA MATINEE A LAS 2.30 - LA SENSACIONAL OBRA TRAGICA LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO

POR LA NOCHE: DEFINITIVAMENTE POR ULTIMA VEZ IRREMISIBLEMENTE DESPEDIDA DE LAS COLOSALES Y ESTUPENDAS AVENTURAS DE MACISTE

MAÑANA LLEGA LA GRAN TROUPE JUVENIL "SOLER"

MERCADO MUNICIPAL de Valdivia, Chile. El Sr. Adnor. D. Julio Silva Ruiz es uno de los muchos en Valdivia que se han curado con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

Sufria de jaqueca, debilidad, falta de apetito, sueño intranquilo, etc.

SUECIA
FRANCIA

REUNION DE SOCIALISTAS
ESTOCOLMO, 24 de mayo. — Los socialistas búlgaros conferenciaron con el Comité holandés-escandinavo.

Demanda la restauración de Bélgica, Serbia, Montenegro y Rumania.

Favorecen la reunión nacional de los búlgaros a fin de dar tranquilidad a los Balcanes.

LOS SOCIALISTAS ESCANDINAVOS ANUNCIAN LAS BASES DE LA PAZ.

ESTOCOLMO, 25 de mayo. — Los socialistas escandinavos anuncian las bases de la paz que son el restablecimiento de Bélgica, Serbia y Rumania, devolviéndoles su independencia; Alsacia y Lorena se arreglará sobre la base del Derecho Internacional. Se pedirá a las asambleas parlamentarias trabajar por el pronto arreglo de la paz, el desarme y el establecimiento de un tribunal de arbitraje.

El desacuerdo de los búlgaros es seguro porque quieren Dobrudja y Macedonia, no como anexión, sino como devolución del territorio original de Bulgaria.

No se espera a los franceses, porque se sabe que opinan lo mismo que los búlgaros respecto a Alsacia y Lorena. Los delegados austriacos, turcos y búlgaros no hacen comentarios y la mayoría de los alemanes sólo dicen que están dispuestos a discutirlo.

ROMA, 24 de mayo. — Informe oficial. — En el Corso ayer, después de diez horas de muy recio bombardeo la brava tropa del Tercer Cuerpo de Ejército se lanzó al ataque rompiendo las bien organizadas líneas enemigas de Castagnavizza hasta el mar, al mismo tiempo que trababa enarrazada la lucha con la izquierda del enemigo.

Los nuestros, después de tomar las trincheras del centro y derecha rechazaron en la zona al sur del camino de Castagnavizza-Boseomalo, pasaron más allá de Boseomalo y tomaron Jamiano, la colina importante y bien fortificada número 92 situada a un kilómetro al este de Pietraro a las colinas números 77 y 58 bagul y número 21. Al principio el enemigo se quedó aturdo por el repentino de nuestro salto; pero hacia la tarde contraatacó con fuerza apoyado por un bombardero excepcionalmente recio pero fué rechazado durante el día. Tomamos más de once mil prisioneros incluyendo 300 oficiales.

Una escuadra nuestra de 130 aeroplanos e hidroplanos echó diez toneladas de explosivos sobre las líneas enemigas.

Las baterías inglesas contribuyeron grandemente al bombardeo preparatorio. También prestaron eficaz auxilio nuestras piezas navales.

LOS ITALIANOS TOMARON ALTURAS FORTIFICADAS AL NORTE DE JAMIANO.

ROMA 25 de mayo. — Oficial. — Fuerzas italianas capturaron las alturas fortificadas al norte de Jamiano, y por el Sur, hacia el mar, ganamos terreno adelantado en el camino Jamiano Brestovizza.

"Vermicida Vegetal" Eficaz contra lombrices.

TEATRO TEBOL - Domingo 27 mayo GRANDIOSA MATINEE A LAS 2.30 - LA SENSACIONAL OBRA TRAGICA LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO

POR LA NOCHE: DEFINITIVAMENTE POR ULTIMA VEZ IRREMISIBLEMENTE DESPEDIDA DE LAS COLOSALES Y ESTUPENDAS AVENTURAS DE MACISTE

MAÑANA LLEGA LA GRAN TROUPE JUVENIL "SOLER"

MERCADO MUNICIPAL de Valdivia, Chile. El Sr. Adnor. D. Julio Silva Ruiz es uno de los muchos en Valdivia que se han curado con las PASTILLAS DEL DR. RICHARDS.

Sufria de jaqueca, debilidad, falta de apetito, sueño intranquilo, etc.

FRANCIA
GRAN BATALLA EN LA MESETA DE VAUCLAIRE. — LOS FRANCESES CAPTURARON 8.400 ALEMANES.

PARIS, 24 de mayo. — Después de recio bombardeo el enemigo lanzó a las 7.30 p. m. un formidable ataque contra la meseta Vauclaire, el que fué detenido inmediatamente empujando a los alemanes a sus trincheras y causando bajas considerables.

Los prisioneros tomados desde el 22 pertenecen a 6 regimientos y 4 divisiones.

Desde el primero de mayo hemos capturado a 8.400 soldados franceses entrados en Soissons y Auberive.

En Champaña activo cañoneo en la sierra Moronvillers.

En el resto del frente encuentro entre patrullas y cañoneo.

LOS BULGAROS ANUNCIAN EL BOMBARDEO DE KAVALA.

PARIS, 24 de mayo. — El correspondiente del "Journal des Débats" en Turin avisa que según la "Stampa" los búlgaros anuncian que Kavala fué bombardeado por espacio de tres horas por trece barcos de guerra y dos naves aéreas. Fueron destruidas muchas casas.

DEBIDO A LAS GESTIONES DE JOFFRE Y VIVIANI, PRONTO LLEGARAN A FRANCIA 25.000 SOLDADOS AMERICANOS.

PARIS, 24 de mayo. — "Le Temps" cita las palabras vertidas por un miembro de la comitiva de Joffre en que manifiesta que gracias a la intervención de Joffre y Viviani pronto llegarán a Francia una división de 25 mil hombres norteamericanos.

INFORME FRANCÉS DE VARIAS OPERACIONES EN EL FRENTE OCCIDENTAL.

PARIS, 25 de mayo. — Informe francés. — Después de muy activo bombardeo de nuestras trincheras al noroeste de Brayen-Lannois, los alemanes, dispuestos en tres fuertes columnas, atacaron el saliente del sector del Pantéon al norte de Chemin des Dames. No obstante las enormes pérdidas que sufrieron lograron al cabo de varias tentativas poner pie en las trincheras avanzadas. Los nuestros contraatacaron inmediatamente recuperando la mayor parte de los elementos y capturando a 250 hombres de tropa y dos máquinas.

En el ataque a la meseta de Vauclere, el día 22, tomamos tres piezas de artillería de campo.

En Cheyricux el enemigo se contentó con bombardear las posiciones que tomamos ayer.

Según nuevos informes se confirma que el enemigo sufrió muy sensibles pérdidas en el ataque, quedando aniquilados dos batallones, mientras que las nuestras fueron relativamente pequeñas. Tomámoste 30 prisioneros.

En el frente Oriental fuerte cañoneo el día 24 por la derecha del Vardar y en la región de Monastir.

Aviadores británicos bombardearon un convoy enemigo en el paso Ropel.

Ciencia, arte, economía doméstica, encontrarán las señoras y señoritas en : : : CORDELIA : : :

LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRESA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE MARIA V. DE LINES — SAN JOSE, CARTAGO, LIMON

Obras de G. MARTINEZ ZUVIRIA (Hugo Wast) (Novelas premiadas). LA CASA DE LOS CUERVOS 1 tomo en rústica \$ 3.00 — por correo \$ 3.20 FLOR DE DURAZNO 1 " " " 2.65 — " " 2.85 FUENTE SELLADA 1 " " " 2.65 — " " 2.85

Este ilustre autor bonaerense es el que ha ganado el primer premio en el concurso de Novelas del Ateneo Nacional. Las tres novelas pueden sin el menor reparo ponerse en manos de la más delicada señorita por ser altamente morales y muy interesantes. La novela LA ESFINGE DEL SENDERO se ha terminado estando ya en preparación la segunda edición.

# Sesión de la Asamblea Constituyente, celebrada ayer

## Continúa el debate sobre el Poder Legislativo

### Ulate anuncia su proyecto para el lunes próximo

Se abrió a las 2 y 30 presidida por don Leonidas Pacheco, ocupando las Secretarías los señores don Rafael Rodríguez y don Fabio Baudrit.

Leída el acta de la sesión anterior, Calvo Fernández hizo una aclaración y se aprobó por unanimidad.

Baudrit.—Leyó una comunicación del profesor de Cartago, felicitando a la Asamblea por su labor en pro de la Enseñanza Secundaria.

Ulate.—Pidió que la Cámara le concediera el plazo hasta el lunes próximo, para presentar un proyecto de ley por el cual cesen las funciones de la Asamblea en la aprobación de la Constitución a fin de que, convocado a elecciones, elija el pueblo nuevos Diputados. En un largo discurso repitió los conceptos emitidos ayer referentes a su opinión respecto al período presidencial. Declaró que en caso de que su proyecto se acepte, no aceptará el cargo de nuevo Diputado, aunque para él fuese elegido como tampoco puede aceptar, en caso de que no prospere su antedicho proyecto, el ejercicio de sus funciones actuales por el período de 6 años.

Se puso a discusión la revisión del artículo 60, solicitada por el señor Acosta, que apoyó su moción para suprimir del último inciso "y ser del estado seglar".

Fue aprobada, así como la moción.

Se puso a discusión la moción

del señor Baudrit, para reaver el artículo 67, en su inciso 2o. referente a que "Durante las sesiones no podrán los Diputados ser embargados por causa civil", que fue suprimido.

Fundó el Sr. Baudrit su moción para restablecer este inciso, en que podrían aprovecharse las labores del Congreso especialmente en los Diputados de provincias, para perjudicarles en sus intereses.

Se inició una discusión entre los señores Tobías Gutiérrez, que sostuvo la tesis de que la Asamblea quiere irrogarse un privilegio, que será mal visto por el pueblo y el señor Smith, que se manifestó partidario de que continúe suprimido el artículo, por considerarlo denigrante; se mostró muy ofendido por un editorial publicado

de "La Información", para cuyo diario tuvo frases muy duras y que pronunció acaloradamente, tendientes a manifestar que el precitado periódico tiene en muy mal concepto a la Cámara y no vea de zaherir a los Constituyentes; dijo que la actitud de aquel diario es verdaderamente ofensiva, lo que le ha obligado a publicar una carta-protesta que insertará mañana aquel periódico. (Hoy).

Se aprobó la revisión, y se discutió el artículo, siendo modificado en la forma siguiente: "Durante las sesiones no podrán ser embargados por causa civil, sin autorización del mismo Diputado o Senador".

Tinoco. Pidió la revisión del artículo 66.

### Smith combate a un diario que tilda de pernicioso

Después de una discusión reglamentaria, en la que terciaron los señores Tinoco, Tobías Gutiérrez y Baudrit, el señor Tinoco retiró la moción.

Se puso a discusión la moción Baudrit para la revisión del artículo 72, que fue suprimido, referente al reglamento de la Cámara, y expulsión de los Diputados en caso de que incurran en faltas.

Baudrit.—Apoyó su moción; dijo que en casos en que desgraciadamente algún señor Diputado compareciera en estado de ebriedad, la Cámara se encuentra, sin este artículo, imposibilitada de retirarlo.

Gutiérrez (Tobías).—Vió pequeño el restablecimiento de este artículo, que podría aprovecharse en política para buscar zancadillas a un Diputado, y obligarlo a un altercado para eliminarlo de la Cámara. Juzgó además el artículo deprimente para la Cámara, y siempre indigno de figurar en una Constitución.

Baudrit.—Dijo que lo que se proponía es que la Cámara pudiese establecer penas; que no tiene interés determinado en la reposición del artículo suprimido, puesto que está dispuesto a reformar la redacción del mismo.

Tobías Gutiérrez.—Propuso que se restableciera en esta forma: "Conforme al Reglamento, puede corregir a sus miembros e imponerles penas".

Se aprobó la revisión, y se puso a discusión el artículo.

Leiva.—Hizo algunas consideraciones atinadas, mostrándose partidario del restablecimiento del artículo.

Faerron.—Se dolió de que los ex-Presidentes, al redactar el proyecto de Constitución que se discute, demuestren tener en tan mal concepto al Congreso, como indica haber incluido el artículo en cuestión, y achaca la culpa de ello a cierta prensa venal, a la que también se ha referido el señor Smith, que por desgracia existe en el país.

Baudrit.—Citó artículos similares de otras Constituciones, insistiendo empeñosamente en su moción.

Tobías Gutiérrez.—Refutó algunas afirmaciones del señor Smith defendiendo su tesis, contraria a la aprobación del artículo.

Fue aprobada la moción Baudrit y, por lo tanto repuesto el artículo.

Se puso a discusión el 74, referente a las votaciones de las Cámaras.

El señor Presidente.—Propuso

que se añadiera que: "El Presidente sólo votará en caso de empate". Se aprobó la reforma del artículo en discusión, el 75 y el primer inciso del 76.

Al discutirse el 2o., el señor Faerron pidió algunas aclaraciones, que le dió Baudrit; y no estando conforme con ellas, hizo moción para suprimirlo.

Fue rechazada y, por lo tanto, aprobado el inciso y el resto del artículo, sin discusión.

Se aprobó también el 77. Al 78, a propuesta del señor Presidente, se le valió el encabezamiento en esta forma: "Son atribuciones de la Cámara de Diputados".

Aprobáronse los incisos 1, 2, 3, 4 y 5.

Al 6o. (crear cantones y señalar límites de provincias), el señor Rodríguez opuso algunos reparos y, a instancias del señor Ulate, se postergó la discusión para cuando se discuta el artículo 118.

En discusión el inciso 7o., el señor Díaz propuso que se suprimiera junto con el 8o. sustituyéndolos por los arts. 15 y 16 de la Constitución anterior.

Se aprobó la indicación del señor Díaz, y el inciso 9o.

Al discutirse el 10o., el señor Presidente observó que no había "quorum", y levantó la sesión a las 4 y 55.

## REVISTA DE LA PRENSA

### LA INFORMACION

"La Libertad de Polonia" es una hermosa monografía de la caballeresca y desgraciada nación que cayó víctima de sus querellas intestinas, hábilmente explotadas por la ambición de tres naciones vecinas, sin que fuera suficiente a salvarla la brillante espada de Kosciusko. Firma el artículo Rubén M. Campos.

"El período Presidencial" es el tópico que sirve al colega para un editorial, desde el cual la emprende contra los Constituyentes por el enorme delito de haber fijado en seis años aquel período. No vemos el crimen cometido por la Asamblea. Nosotros siempre hemos considerado corto el tiempo que la antigua Constitución marcaba. Pero sea o no conveniente el nuevo plazo fijado, no comprendemos que esto justifique las apreciaciones y reticencias ofensivas para la Cámara que se permite "La Información", como no sea para suplir con ellas la falta de razones sólidas en qué fundar una crítica tan apasionada.

Las crónicas de la Asamblea que publica el colega siguen siendo muy detalladas y bien dispuestas. Y después dirán que no somos imparciales!

En lo demás sigue tocando el violón al emitir juicios acerca del trust de la carne, de la pérdida sufrida en la exportación de la panela y de la conveniencia del decreto que prohíbe la salida de ese artículo y deja abierta la puerta para que el azúcar busque mejores mercados en el exterior.

### LA PRENSA LIBRE

Habla de las barbaridades que acerca de Centro América andan por el mundo impresas en libros europeos y norteamericanos. Reproducimos una muestra para que se pueda juzgar de la *sans façon* de esos publicistas.

"Según Deschamps, existe un coronel que asegura en un volumen titulado "Narraciones"

que Tegucigalpa es un río de Honduras por el cual se proyecta la ruta del Canal. Ese mismo coronel dice que los centroamericanos nos alimentamos con la semilla del árbol de pan; el plátano produce al año 365 frutos (uno por día) las piñas de nuestro suelo son tan grandes que dos hombres fuertes no pueden alzar una sola."

Da la sensacional noticia de que Pompeyo Gener, el autor de

"La Muerte y el Diablo", ha sido acusado de plagio por el notable novelista Manuel Díaz Rodríguez. Se atribuye el caso Gener a un fenómeno psicológico, a algo así como una especie de *cleptoliteromanía*. ¿Qué tal la palabreja?

Dice el colega, en un artículo interesante, que la nota predominante en nuestros días es la de una tristeza peculiar que atribuye, entre otras cosas, a la

tremenda convulsión mundial de estos últimos años. "La tristeza contemporánea" se titula el artículo en cuestión.

Don Rogelio Soto y Sojo sigue en sus trabajos de propaganda para obtener el cierre dominical. Nosotros comprendemos la justicia del descanso semanal, pero creemos perjudicial e injusto el cierre dominical obligatorio para todos los negocios y para todos los lugares de la República, y sobre este punto emprenderemos campaña desde el próximo número.

### NUEVA ERA

"San José en el siglo XVIII", es una interesante reseña histórica de la fundación y primeros años de la que es hoy capital de Costa Rica. Sólo plácemes tenemos para esta clase de trabajos, uno de cuyos frutos, y no el de menor valor, será la intensificación del amor al terruño.

Juan de Rivas escribe sobre la conveniencia de crear talleres-escuela que abrieran porvenir a esa legión de niños pobres y desvalidos, arrancándolos de los peligros del arroyo y convirtiéndolos en fuerzas útiles para la nación. Digno de consideración es el plan propuesto por el articulista y de aplauso el benéfico sentimiento que lo inspira.

Principia el colega la publicación de un artículo muy bien escrito acerca de un problema que ha preocupado a muchos pensadores, entre ellos a los hermanos Alvarez Quintero, quienes lo establecen sin solucionar en su preciosa comedia "El amor que pasa". En "Las solteras y el hogar", que así se titula el artículo a que nos referimos, describese la desairada condición de la mujer soltera en términos capaces de hacer comprender la enorme injusticia social de que es víctima, y víctima inocente en la mayoría de los casos, de una situación que no ha podido evitar.

Reproduce una plegaria del padre Luis Coloma, el célebre autor de "Pequeñeces", a la cual ha puesto música el profesor don Roberto Campabadal.

## ASTERISCOS POLITICOS

\* Los diputados Pacheco, Alvarado Quirós y Baudrit votaron en contra del período de 6 años. Opinaban por uno de 4 o a lo sumo de 5. Alvarado Quirós se extendió en consideraciones sobre el sistema ideal de Suiza, cuyos Presidentes duran sólo un año. Pacheco, Alvarado, Baudrit...

\* A consecuencia del fracaso de la revisión, parece que Ulate va a echar el Congreso, porque éste ha faltado a sus deberes.

\* Ha causado desagradable impresión en el público y en toda la Asamblea Constituyente, sin distinción de antiguas banderías, el artículo "Pro Pudor" que publicó el Lic. don Victor Guardia en "La Prensa Libre" de anteayer.

Algunos consideran que a ese artículo se debió en gran parte el fracaso de la revisión, pues hirió en lo vivo a los señores Constituyentes, quienes, justo es decirlo, han procedido en este asunto conforme su conciencia, probando ser hombres de sano criterio y de carácter independiente en la defensa de sus respectivas tesis.

\* Ha sido aplaudida sin reservas la actitud del señor Presidente Tinoco, al manifestar a la Cámara su inconformidad con la extensión del período, pues se considera como un rasgo de delicadeza que mucho lo enaltece.

\* El público, nuestro impresionable público, parece que al fin ha vuelto a la tranquilidad. Ya nadie se ocupa de Manuel Castro ni le importa lo que se maquina en Washington.

Ya era hora.

\* "La Información" también la emprende contra la Constituyente, porque alargó el período presidencial a 6 años. En cambio, cantó victoria cuando se suprimió el voto popular para Presidente, y se erigieron electores vitalicios. Que tengan paciencia. Seis años pasan como un soplo, y el mundo da tantas vueltas!

## Noticias de Centro América

### DE EL SALVADOR

San Salvador, 26. - El "Diario de El Salvador" publica un importante artículo sobre la elaboración de harina de plátano.

—La policía capturó varios anarquistas que se ocupaban en injuriar a distinguidas personas.

—Ha sido nombrado Director

de la Profilaxis Venérea el doctor don Fernando Mejía.

—Se han aumentado los sueldos a los empleados en el Registro de la Propiedad raíz e hipotecas.

—Se trata de aumentar en un 10 por ciento a los empleados de Telégrafos.

DIARIO DEL SALVADOR.

### SILUETAS PARLAMENTARIAS



Vestido de general, en vano, en vano, la gente diría que es Presidente del Congreso Nacional.

Mas parece Napoleón al frente de sus soldados, a los que tiene asombrados con su tremendo espadón.

Pero unido por el óleo del sufragio, empuña el petrolo, porque él es doctor en petrolo.

Son cosas al fin ya idas, mas cuando alrudo lo veo me convenzo de que es leonidas.

La pena de muerte un día pidió con garbo y meollo, y declaró que corría cuando mataban un pollo!

Diplomático, abogado, Ministro y Legislador... ¡El día menos pensado se despierta Emperador!

ZETA.

## Llegó ayer el Doctor Julián Iriás

Sin detenerse en la capital continuó para Heredia



DOCTOR DON JULIAN IRIAS

Ayer a las 5 p. m., en el tren ordinario, llegó a esta capital el eminente político, jefe del Partido Liberal nicaragüense, Doctor don Julián Iriás.

En la estación estuvieron a saludarlo muchas personas, entre ellas el General Luis Argüello, el Coronel Santos, don Octavio Barahona y un redactor de EL IMPARCIAL.

El doctor Iriás, sin detenerse más que el tiempo indispensable para cambiar de tren, continuó por la ciudad de Heredia, a reunirse con su muy estimable señora doña Otilia de Iriás.

El doctor, al parecer, viene muy bien de salud, y contestó cariñosamente a las demostraciones de afecto de sus amigos.

Una vez en Heredia, nuestro Corresponsal que en esta ciudad pasó a saludar al distinguido político a su casa de habitación, donde tuvo el pacer de verlo en el seno de su familia.

El doctor manifestó a nuestro Corresponsal que esperaba en breve hacer algunas aclaraciones respecto de las patrañas de algunos periódicos americanos, y la ligereza de algunas autoridades empeñadas en hacerle aparecer como conspirador.

Sea bienvenido a este pedazo de tierra centroamericana el dignísimo patriota y fino amigo, y que su permanencia entre nosotros le sea, como siempre, muy grata.

## TEATRO VARIEDADES

HOY DOMINGO - A LAS 2 y 30 P. M., ESPLINDIDA MATINEE

EL HERMOSO Y SENSACIONAL DRAMA DE LA ESCLAVITUD A LA LIBERTAD

NOCHE - Soberbio estreno del hermoso drama

SACRIFICIO DE UN ALMA

## TEATRO AMERICA

DOMINGO 27 DE MAYO DE 1917

GRAN MATINEE A LAS 2 y 30 P. M.

LA ESPLINDIDA Y SENSACIONAL CINTA EN NUEVE PARTES

LOS DESPOJADORES

## TEATRO ACTUALIDADES

HOY GRAN MATINEE 0.25

DE LA ESCLAVITUD A LA LIBERTAD

NOCHE: EL SOBERBIO DRAMA

LOS COMPAÑEROS DEL SILENCIO

LUNETAS O PALCO 0.50

# Selecciones de EL IMPARCIAL A cargo de JOSE-FABIO GARNIER

SERIE 36

- A LOS DESCONSOLADOS, por C. W. Leadbeater.
- LA CIENCIA DE HACER MILAGRO S, por Mario Roso de Luna.
- EL ESTADO ETERNAL, del poema épico "Mahabharata".
- LA VERDADERA VIDA ESPIRITUAL, por Annie Besant.
- ABRE TU ALMA A LO ETERNO, por Mabel Collins.

## A LOS DESCONSOLADOS

Somos espíritus, mas vivimos en un mundo material; un mundo que, sin embargo, apenas comprendemos parcialmente. Todo el conocimiento que acerca de él tenemos nos llega por medio de nuestros sentidos, pero estos sentidos son muy imperfectos. Podemos ver los objetos sólidos; usualmente podemos ver los líquidos; mas los gases, en la mayoría de los casos, nos son invisibles. La investigación demuestra que hay otras especies de materia mucho más imperceptibles que los gases más ténues, a los cuales no responden nuestros sentidos físicos, de modo que no podemos llegar a conocerlos por medios físicos. Sin embargo, podemos llegar a relacionarnos con ellas; podemos investigarlas, pero únicamente por medio de aquel "cuerpo espiritual" de que se hizo antes referencia; porque aquél tiene sus sentidos así como éste los tiene. La mayoría de los hombres no han aprendido a usarlos todavía, pero este poder puede adquirirse por el hombre. Sabemos que puede ser, porque ha sido así adquirido; y los que lo hayan logrado pueden percibir mucho de lo que se oculta a la vista del hombre común. Aprenden que este mundo nuestro es mucho más maravilloso de lo que jamás hubiéramos supuesto; que, aun cuando los hombres hayan vivido en él por miles de años, la mayoría se quedó totalmente ignorante de toda la parte más hermosa y superior de la vida. La línea de investigación a que me refiero ha dado ya muchos resultados maravillosos y cada día nos ofrece nuevas perspectivas. Este informe puede obtenerse en la literatura teosófica, de la cual nos interesa ahora considerar una parte sólo del nuevo conocimiento que nos ofrece acerca de la vida, al ser considerada más allá de lo que llamamos la muerte, y la condición de los que la experimentan.

Lo primero que aprendemos es, que la muerte no es el fin de la vida, como ignorantemente hemos presumido, sino meramente el paso de una etapa de la vida a otra. Ya he dicho que es como el quitarse un sobretodo; pero que, después el hombre se encuentra aun vestido con su acostumbrada ropa interior, el cuerpo espiritual. Pero que, aun cuando, por ser tanto más fino, San Pablo lo llamó el "espiritual", es siempre un cuerpo, y por consiguiente, material, aunque la materia de la cual se compone sea mucho más fina que cualquiera de las conocidas comúnmente por nosotros. El cuerpo físico sirve al espíritu como medio de comunicación con el mundo físico. Sin ese cuerpo como instrumento no le sería posible comunicarse con este mundo ni recibir impresiones de él. Vemos así que el cuerpo espiritual sirve exactamente para el mismo propósito; el de actuar como intermediario del es-

piritu con el mundo superior y espiritual. Pero este mundo espiritual no es algo vago, lejano y fuera de alcance; es, sencillamente una parte superior del mundo que actualmente habitamos. Ni por un momento niego que hay otros mundos mucho más altos y más remotos; estoy afirmando tan solo que lo que comúnmente se llama muerte no tiene nada que ver con ellos, y que es meramente un traspaso de una etapa o condición a otra, en este mundo q' todos conocemos. Puede decirse que el hombre que hace tal cambio se te vuelve invisible; pero si lo piensas bien, te ha sido invisible desde el momento en que el hombre siempre te ha sido invisible, que lo que acostumbrabas mirar era únicamente el cuerpo que él habitaba. Ahora él habita otro cuerpo más delicado, el cual se encuentra más allá de tu vista ordinaria; pero no necesariamente, de modo alguno, fuera de tu alcance.

El primer punto que demostrar, es, que aquellos que llamamos los muertos no nos han dejado. Hemos sido educados en una creencia compleja, la cual implica que cada muerto es un milagro separado y maravilloso, que cuando el alma abandona el cuerpo se desvanece y entra, de alguna manera, en cielo más allá de las estrellas — sin indicación relativa al medio mecánico de tránsito empleado para cruzar el aterrador espacio. — Los procesos de la Naturaleza son sin duda maravillosos, y para nosotros, a menudo incomprensibles; pero jamás contrarían a la razón y al sentido común. Cuando te quitas tu sobretodo en tu casa, no por eso vuelas a la cumbre de una montaña lejana; quedas parado exactamente donde estabas antes, aunque puede ser que presentes una apariencia externa diferente. Precisamente, del mismo modo, cuando un hombre deja su cuerpo físico, se queda exactamente donde estaba antes. Es cierto que tú no lo ves ya, pero esto no implica que él se haya ido a otra parte, sino que el cuerpo que ahora usa es invisible a tus ojos físicos.

Probablemente sabes que nuestros ojos no responden sino en proporción muy pequeña a las vibraciones que existen en la Naturaleza, y por consiguiente, las únicas sustancias que podemos ver son aquellas que pueden reflejar esas especiales ondulaciones. La vista de tu "cuerpo espiritual" es igualmente una cuestión de respuesta a cierta clase de ondulaciones; pero éstas son de orden totalmente distintas a las físicas, viniendo de un tipo de materia mucho más fino. Todo eso, si te interesa, puedes encontrarlo explicado detalladamente en la literatura teosófica.

C. W. LEADBEATER

## Página teosófica

### La ciencia de hacer milagros

Si queréis realizar verdaderos milagros, tratad al hombre como a un ser superior — aunque un demonio sea, — al niño como a un hombre, al animal y al loco como a un niño, como a un irracional a una planta, y al propio mineral como a un vegetal cualquiera.

El alcance trascendental de semejante proceder no os lo podréis imaginar bienamente. Desde la Pedagogía y la Sociología hasta la Agricultura y la Zootecnia, todo se encierra en esto. Vais a verlo:

Cuanto conocen el corazón humano, saben que el bien y el mal están ligados en nuestras acciones de un modo inextricable. El afán de riqueza, fama y honores; el temor al dolor, el anhelo insaciable del placer, el mismo apego a la vida suelen ser el móvil de nuestras acciones; pero es tan intensa y honrada la sed de justicia que en la enconada lucha del altruismo del Ideal con el egoísmo de nuestra condición misérrima, siempre se deja oír su voz en el fondo de nuestro espíritu, voz a la que suele llamarse conciencia, estado subliminal tocado de la infinitud de lo divino.

Mientras más perverso sea un hombre, tanto más ansioso está su conturbado espíritu de esa ilusión del bien que parece negarle sus dones excelsos. Un sólo toque a su vanidad, un sólo empuje en tan sentido, dado con buen arte, puede producir en su condición malvada, beneficios e impulsos pasionales hacia lo justo, tanto mayores cuanto más apartado se halle habitualmente de estado tal.

Acordáos, si no, de aquel Cartouche tan bien educado, que se deshace en excusas ante una dama por haberla asustado al arrojarle desde el tejado por la chimenea, huyendo de sus perseguidores; de aquel Musolino, encanto de las mujeres; de aquellos *Tempranillos* y *Panchamplás* de nuestra Andalucía, devolviendo el dinero robado, a determinados desvalidos, y realizando, a su modo, acciones generosas que aún admira el vulgo, en *Diego Corrientes* y *Caparrotá*. Proverbios son también los buenos sentimientos de ciertas prostitutas y la justicia distributiva que suele reinar entre los malhechores y tahúres y demás gente de su especie.

Aunque por dentro quede otra, y estemos siempre en guardia, nada resulta tan práctico como dar el trato más selecto a los más pillos. Todo el que tenga alguna experiencia mundial habrá podido apreciar alguna vez las ventajas de proceder semejante, practicado con tacto exquisito; cosa nada extraña, porque un ángel caído es todo hombre y en los pliegos más hondos de su inconsciente, yace ese recuerdo vago, como la primera de sus ideas innatas, que le llama desde lejos hacia una redención siempre posible.

En tratar al niño cual a un hombre pequeño, cifra hoy la Pedagogía integral su mayor

triunfo. Desde que Linsey, George, Perry y Wilcox han descubierto al niño normal en el niño delincuente, y desde que hemos averiguado que el pequeño, dentro de su progresiva condición, y antes de pensar con lógica, obra lógicamente, se ha ensayado, sobre todo en América, el sistema de gobierno escolar de los niños por los niños, con los maravillosos resultados que de la Escuela Colonia de Franklin nos refiere Ernest Ninson, en el "Monitor" de Buenos Aires, transcrito por "La Educación Física Nacional".

Dichos sistemas, que hacen al niño la justicia de considerarlo un hombreito, un ciudadano futuro, demuestran cumplidamente nuestro aserto, y a questo tema resulta digno de un extenso artículo donde se estudiase esa compleja condición instintiva del pequeño que, sin razonar, lo adivina todo y angelicalmente lo dice todo. . . . Conozco la casa donde me quieren bien y donde me traicionan, por los sirvientes y por los niños.

En cuanto a los animales irracionales y a los locos, tratarlos debemos como a niños, con amorosa indulgencia, con sensata solicitud, a la que siempre, y en todo caso, responden. Respecto de los segundos, nos dieron buen ejemplo hace dos años los asilados de Ezquerdo, *alternando, en toda la extensión de la palabra, con los cuerpos de los animales*, donde comieron como discretos, pronunciaron brindis y hasta trabajaron en el teatro. . . . De los animales, no hay sino comparar los cautelosos gorriones españoles, apedreados siempre, con los confiados gorriones parisenses, que comen en las manos mismas del público de los jardines o parangonar el caballo de *cab* inglés, docilísimo a la intención, casi más que a la mano del que lo guía, sin pegarle nunca, con nuestro *penco* de plazuela, eternamente malcomido, apaleado en vida, y expuesto con la muerte las culpas de sus más brutales dueños, destripado en la arena de la barbarie taurina. La selección cuidadosa que la Zootecnia preconiza, aquí se opera a la inversa con los malos tratamientos a los animales de toda especie, gracias a lo cual nuestras degeneradas razas pecuarias, caballares, bovinas, etc., no son ni sombra de lo que antaño fueron, y ser pudieran nuevamente, y aquí de la misión social que llenan las productoras de animales, y plantas,

por las que yo quisiera que se interesase nuestro pueblo como corresponde a su cultura.

Si las ventajas del cuidado tutelar de las plantas no equiparase ya bastante a éstas con los animales en sus curaciones, tratamiento de parásitos, selección, etc., tenemos demostrado con los profundos estudios de la nitrificación, los fenómenos del suelo, los abonos químicos, etc., que hoy, gracias a la Ciencia, *piensamos a las plantas exactamente igual que a los animales*, tanto nitrato potásico para el garbanzo, tanto fosfato de cal para las gramíneas, tanto y cuanto mantillo para el apio de la huerta.

Hasta esos minerales, aparentemente inertes, tocados de una biología que ha nacido en el mismo siglo dichoso que ha roto también con la inmutabilidad de los cielos. Ya hay tratados en lengua inglesa y alemana acerca de las enfermedades de las perlas, de las atonías de la transparencia del diamante y otras cosas a este tenor, de las cuales hace cincuenta años nos hubiéramos reído. Dichos tratados opinan que nosotros en lo relativo a considerar los animales como unas plantas de larguísima vida, que plantas parecen, al fin, las herborizaciones cristalográficas, las dentritas del cuarzo y manganeso, los *musgos* de cobres, plomos y platinos.

Creo haberos convencido, lectores, de la bondad del aforismo que encabeza este artículo; pero en realidad, hubiera podido ahorrarme todo otro razonamiento que no fueran los nacidos de la sana y calumniada Filosofía. *Un mineral se transforma en una planta, un animal en un hombre, un hombre en un rishi y un rishi en un dios*, dice la doctrina Arcaica. También nos dice lo mismo, *en parte*, la evolución darwiniana.

Nuestra magia, pues — como todas las magias buenas, — se reduce a una cosa trivial, evidéntísima: la de ponernos de parte de la Ley Natural en sus progresos para realizar *imposibles, que son posibles*, removiendo los obstáculos que se oponen a su desenvolvimiento. Esta es la moderna ciencia de hacer milagros. Creedlo. Algo semejante ha sido también entre los pueblos de Oriente la incomprendida *taumaturgia*.

Mario Roso de Luna  
(Del libro *En el Umbral del Misterio*).

### El estado eternal

55. — Cuando un hombre extirpa, ¡oh Partha!, todos los deseos de su corazón, y se satisface en el YO por el YO, entonces puede llamarse de mente constante.

Aquel cuyo corazón está libre de ansiedad en el dolor, indiferente al placer, desapegado de

la pasión, del temor y de la codicia, aquel puede llamarse sabio de mente constante.

57. — El que a nada se apega ni se inmuta en la suerte próspera o adversa, ni gusta ni repugna; un hombre tal es de equilibrada mente. Cuando, además, aparta sus

### La verdadera vida espiritual

La Vida y el Amor espiritual no se agotan cuando se dan. El hecho de ser dados, no hace más que aumentar su poder, enriqueciéndolos y reforzándolos. Procurad estar tan contentos y satisfechos de vuestra suerte como sea posible, pues en el contento está la verdadera vida espiritual. El dolor no es más que el fruto de nuestra ignorancia y falta de penetración. Es, pues, necesario combatir la tristeza que oscurece la atmósfera espiritual. Y si no podéis libraros del todo de ella, tampoco debéis entregaros del todo, pues no lo olvidéis, el corazón mismo del Universo es Beatitud.

La desesperación no deberá encontrar lugar en el corazón del discípulo fervoroso, pues ésta debilita la fe y la devoción, proporcionando así a los Poderes de las Tinieblas un campo para combatir. Ese sentimiento es un espejismo producido por estos poderes a fin de atormentar al discípulo, aprovechando tanto como les es po-

sible esta ilusión para sacar las mayores ventajas en beneficio propio. La experiencia más amarga me ha enseñado que la confianza en sí mismo, es del todo inútil y engañosa en las pruebas de este género, y que el solo medio de salir de ellas sano y salvo es consagrarse completamente a Ellos. La razón de esto es bien sencilla. La fuerza que hay que oponer, porque sea eficaz, debe corresponder al mismo plano de donde procede el poder que hay que combatir; pues siendo así que estos sufrimientos y estas ilusiones no proceden del Yo, este Yo, es impotente contra ellas.

Procediendo estas fuerzas de los seres tenebrosos, no pueden ser neutralizadas más que por la Fraternidad Blanca. He aquí, por qué es necesario para nuestra seguridad, dejar nuestras personalidades separadas a Su cuidado, siendo así libertadas de todo Ahankara.

ANNIE BESANT

### Abre tu alma a lo eterno

Estas reglas han sido escritas para todos los discípulos. Siguelas.

Antes de que los ojos puedan ver, deben ser incapaces de llorar. Antes de que el oído pueda oír, tiene que haber perdido la voz pueda hablar en presencia de los Maestros, debe haber perdido la posibilidad de herir. Antes de que el alma pueda eguirse en presencia de los Maestros, es necesario que los pies se hayan lavado en la sangre del corazón.

1. — Mata la ambición.
2. — Mata el deseo de vivir.
3. — Mata el deseo de bienestar.
4. — Trabaja como trabajan los ambiciosos. Respeta la vi-

da como lo hacen los que la desean. Sé feliz como lo son los que viven por la felicidad. Busca en tu corazón la raíz del mal y arráncala. Esta raíz vive en el corazón del discípulo fervoroso lo mismo que en el hombre de deseos. Solamente el fuerte puede destruirla. El débil tiene que esperar su crecimiento, su fructificación y su muerte. Es ésta una planta que vive y se desarrolla a través de las edades. Florece cuando el hombre ha acumulado en sí mismo existencias innumerables. El que quiera entrar en la senda del poder, debe arrancarla de su corazón. Y entonces del corazón brota-

(PASA A LA 6a. PAGINA)

sentidos de los objetos de sensación, como tortuga que encoge sus miembros en la concha, entonces es de equilibrada mente.

59. — Los objetos de sensación, aunque no el gusto por ellos, abandona el abstinentemente morador del cuerpo que de ellos no gusta; y aun el mismo gusto abandona al que persevera en la visión del Supremo Ser.

¡Oh hijo de Kunti! Los fogosos sentidos arrastran impetuosamente aún el corazón del sabio que contra ellos forcejea. 61. — Soguzgados todos sus sentidos, puede el hombre estar en armonía conmigo que soy su aspiración suprema; porque quien ha subyugado sus sentidos es de equilibrada mente.

El hombre que se complace en los objetos de sensación, suscita en sí el apego a ellos; del apego surge el deseo; del deseo el apetito desenfrenado.

63. — Del apetito desenfrenado dimana la ilusión; de la ilusión la desmemoria; de la desmemoria la pérdida del discernimiento; y por la pérdida del discernimiento perece el hombre.

Pero el que dueño de sí mismo se mueve entre los objetos de sensación, con los sentidos libres de gusto y de repugnancia, soguzgados por el YO, logra la Paz.

65. — En esta Paz se extingue toda pena, porque en el corazón pacífico, muy pronto al-

canza equilibrio el discernimiento.

No hay Pura Razón para quien está desacomodado ni para el desacomodado hay concentración. Para quien carece de concentración no hay paz; y cómo puede ser feliz quien no tiene paz? 67. — Del de sentidos erráticos, que a ellos abandona la mente, huye el conocimiento como barco sobre las aguas impelido por la galerna.

Así, ¡oh Armipotente!, aquel cuyos sentidos están por entero desapegados de los objetos de sensación, es de equilibrada mente.

69. — Lo que es noche para los demás seres, es día para el hombre disciplinado; y cuando en vigilia están los demás seres, es noche para el sabio vidente.

Logrará Paz aquel en cuyo interior muera todo deseo, como mueren los ríos en el océano, que aunque siempre lleno de agua, jamás se desborda. Pero no logrará Paz quien anhele deseo.

71. — Quien extirpa todo deseo y camina hacia adelante, libre de aflicción, de egoísmo y vanidad, ese logra la Paz.

Este el ETERNAL estado, ¡oh hijo de Pritha! Quien a él llega, nunca más se desvía. Quien en la hora de la muerte permanece aún en él, se funde en el seno de la Divinidad.

(Del poema épico *Mahabharata*).

# Opinión del Licenciado don Ramón Zelaya sobre el Proyecto de Constitución

(Continúa).

## Religión del Estado.

La Carta Fundamental de 1871, en su artículo 51 expresaba que "la Religión Católica, Apostólica Romana es la del Estado, el cual contribuye a su mantenimiento, sin impedir el libre ejercicio de la República de ningún otro culto que no se oponga a la moral universal ni a las buenas costumbres".

Los redactores del Proyecto de nueva Constitución, con un criterio modernista, liberal y democrático, suprimieron, en su artículo 80., lo de la religión de Estado y mantuvieron, como canon fundamental, que "el Estado protegerá la religión Católica, Apostólica Romana, que profesan los costarricenses en su gran mayoría, y contribuirá al sostenimiento del culto católico, sin estorbar por eso el libre ejercicio de ningún otro, que no se oponga a la moral universal ni a las buenas costumbres".

Este texto del Proyecto es irreprochable desde el punto de vista de la Sociología en sus más modernas conclusiones, puesto que suprime el anacronismo de la religión de Estado; y para la doctrina democrática y religiosa, puesto que establece la obligación constitucional de contribuir al sostenimiento del culto de la mayoría de los costarricenses.

Sin embargo, los que pomposamente se intitulan diputados católicos, y que juzgan que la sinceridad de la fe se mide por la intensidad del ruido que se forma al rededor de la palabra religión, armaron gran escándalo por la citada reforma. Y lo que da la medida del grado de entereza que priva en gran número de nuestros Constituyentes, es que muchos de ellos, siendo personas ampliamente capacitadas para comprender y apreciar en todo su valor negativo aquel anacronismo, no tuvieron la fuerza de oponerse a su mantenimiento en nuestra Carta Política. Aun se refiere que hubo diputado de esos que hizo la advertencia, con admirable franqueza, de que votaría contra el concepto de mantener una religión de Estado, si se resolvía el punto por votación secreta. Y eso, para ponerse al abrigo de la terrible amenaza lanzada por un diputado católico, de que llamaría la atención a los pueblos sobre el proceder de sus representantes que no mantuvieran el antiguo texto de 1871, a fin de que supieran escoger mejor sus personeros en las próximas elecciones. Como se ve el anatema era irresistible!

A mi vez, desco designar respetuosamente a la benevolencia del país a los señores representantes que, llamándose católicos, llevan a cabo campañas parlamentarias que redundan en grave perjuicio de la religión de Cristo. Pues no se necesita mucho estudio para comprender que, erigir la religión Católica en una institución del Estado, equivale a imponer al Gobierno la obligación de intervenir directamente en su organización dentro del país, a vigilar el buen desempeño de sus obligaciones por los ministros del culto, a controlar el movimiento de sus fondos, que todos provienen de la economía nacional, a sancionar directamente las irregularidades que cometan los sacerdotes en su conducta privada, ni más ni menos que si se tratara del personal de la enseñanza pública.

¿Será ese el resultado que apetecían los pretendidos sostenedores de la religión Católica? Seguramente no; y sin embargo, las anteriores consecuencias son lógicamente inevitables.

Lo anterior demuestra una vez más que, mientras no se distribuyan las delicadas funciones de Estado entre los ciudadanos más capacitados para desempeñarlas, en vez de tomar por criterio la simpatía personal o el propósito de protección, los países hispano americanos aparecerán al extranjero en un estado de inferioridad administrativa que tanta desconsideración les atrae.

Otra prueba de inexcusable atolondramiento en algunos legisladores es el atentado de establecer el voto femenino. El patriotismo costarricense recordará siempre ese atentado como uno de los más graves que se puedan imaginar contra la serenidad y la cordura de la vida nacional. Imagínense ustedes lo que esto significa: el voto femenino en este país! Nuestras bellas mujeres, que nunca han sabido, querido ni podido hacer otra cosa que ser bellas, y que, siéndolo tanto como virtuosas, realizan la alta función social que la humanidad espera de la mujer, habían de aceptar la irreverente invitación para que penetren en la charca de nuestra política? Si los hombres solos no saben hacerla, y convierten en baldío concurso de bromas el sacrosanto recinto de las leyes, ¿cómo la harían bajo la presión femenina, ellos que, a fuer de latino-americanos, no saben resistir la mirada de una bella mujer?

Si en algún país de la tierra, de las condiciones de Costa Rica, hubiera *leaders* políticos que propusieran la resolución de los problemas mediante el sufragio femenino, no vacilaría en declarar que ese país está definitivamente perdido, en un futuro más o menos cercano.

Pero volvamos a la religión de Estado. Es preciso que los católicos ilustrados se convenzan de que, en el estado actual de las ideas, el verdadero interés de su religión está en su independencia y en su separación del Estado. En los países en donde las nueve décimas partes de sus habitantes son católicos, como en Costa Rica, la contribución pecuniaria del Gobierno para el sostenimiento del culto es un verdadero ideal democrático. Pedir más es comprometer la disciplina y la decorosa independencia del clero. Erigir la religión Católica en una de las instituciones del Estado equivale a autorizar al César para tomar y disponer de lo que es de Dios.

Obligar a un Gobierno a adoptar una religión oficial, dice Macaulay, es como ponerlo en el caso de escoger entre papistas y protestantes, entre jansenistas y molinistas, entre armenianos y calvinistas, entre episcopalianos y presbiterianos, entre sabelianos y tritistas, entre monotelistas y monofisistas, etc.

Por encima de esas creencias religiosas, existe la alta misión de desarrollo armónico y progresista de la comunidad; y esas leyes de orden y de cultura general deben comprenderse a todos los ciudadanos, sin distinción de creencias. Afiliarse

a un culto equivale a romper los lazos de comunidad con los que pertenecen al rito contrario.

Enrique IV de Francia fué uno de los Reyes de actuación más trascendental de aquel gran país: restableció el orden, poniéndole fin a una desastrosa guerra civil, levantó a una altura notable el estado financiero tan decaído de la nación, impuso el respeto de su patria a toda Europa y, como premio, gozó de una popularidad rara entre su pueblo. Sin embargo, Enrique IV fué dos veces hugonote y dos veces papista; y algunos de sus biógrafos creen que no tuvo en realidad ninguna religión. Esto está demostrando que los deberes religiosos y las obligaciones del Estado pueden seguir orientaciones paralelas, sin confundirse nunca.

Fué en nombre de una religión de Estado que Jesucristo fué crucificado, y que el Emperador Juliano hizo todo lo posible por extinguir el cristianismo. Fué en nombre de un culto oficial que los mártires fueron perseguidos, y la historia dice que muchos de sus perseguidores fueron grandes hombres de Estado, administradores hábiles y políticos austeros. Ellos se llamaron Trajano, Marco Aurelio, Severo, Dacico y Diocleciano.

Cosa curiosa: fueron los gobernantes embrutecidos por sus pasiones, negligentes en la conservación del Culto oficial, los que se mostraron tolerantes con los cristianos primitivos.

Tales fueron los Emperadores Commodo y Helio Gabalo. Pero los primeros, diligentes y celosos mantenedores de las instituciones, declararon ateos a los discípulos de Cristo, porque no creían en los dioses nacionales.

Siglos más tarde, la religión católica pasó a ser religión oficial y se invirtieron las situaciones. Vino la Inquisición y derramó sangre humana en abundancia, para proteger el culto que los romanos declararon herético!!

La conclusión es, pues, que proclamarse a estas horas partidario de una religión de Estado es mostrarse ignorante del avance de las instituciones humanas.

Mas, a lo que se ve, nuestra Asamblea Constituyente parece no rendirse cuenta de esto, ni de muchas otras cosas. Lo cual demuestra una vez más que, mientras no se distribuyan las altas funciones del Estado entre los ciudadanos más capacitados para desempeñarlas, en vez de tomar como criterio la simpatía personal, el propósito de protección o el capricho, los países hispanicos aparecerán al extranjero en un estado de inferioridad administrativa, que tanta desconsideración les atrae!

## Nota de actualidad.

Creo cumplir con un deber de costarricense al presentar públicamente, como presento, mis más sinceras felicitaciones al señor don Federico Tinoco, Presidente Constitucional de la República, por el patriótico gesto que tuvo al objetar, por medio de su Ministro de Gobernación, la prórroga del período presidencial que nuestra introuvable Asamblea Constituyente, *motu proprio*, había introducido en la nueva Carta Fundamental.

Confieso con ingenuidad que ese gesto me sorprendió agradablemente, y es seguro que al país producirá un efecto semejante.

Me abstuve de congratular al señor Tinoco por su golpe de estado, porque su aureola de ex-Ministro de la Guerra no ofrecía seguridades de tranquilidad y de progreso a la Nación. Esa aureola portaba, según la creencia general, en letras de fuego, el lema de *perpetuación* en el Poder y *tiranía*. El señor Presidente Tinoco está demostrando que la leyenda popular sobre las intenciones del Ministro de la Guerra, como tantas leyendas, era errada. La sorpresa no puede ser más agradable. Michelet dijo que un espíritu nuevo se forma a veces en los que se elevan por encima de los demás. Así será.

Por actos de desprendimiento políticos como el apuntado, el Presidente Tinoco será un fiel continuador de la tradición establecida por los señores Esquivel, González Víquez y Jiménez.

Pero en Costa Rica hay problemas importantes de sociología nacional, que los citados ex-Jefes de Estado descuidaron voluntaria o involuntariamente. La solución de esos problemas quedó en suspenso desde que el Lic. Mauro Fernández se alejó del Poder; y por haberlos desatendido después, se formó en Costa Rica lo que, con exageración, se ha llamado la demagogia. Se formó también esa clase más desastrosa todavía, que se llama de *los políticos de oficio*, o sea, de los que no tendrían posición social, ni fortuna ni nada, si el Estado y el Tesoro Nacional no se los diera.

Oportunamente me extenderé más sobre ese tópico tan importante.

RAMON ZELAYA  
(Continuará)

**A PESAR DE LA GUERRA** y de la escasez de tintas, la Tintorería de Carlos Peralta, en Cuesta de Moras, ha rebajado sus precios considerablemente.

Pañolones, chales, vestidos de hombre y de señora, quedan como nuevos.

No olvidarse. — ¡Cuesta de Moras!

## Al público

Por escritura pública otorgada ante don Oscar Herrera, notario de esta ciudad, queda disuelta la sociedad comercial que giraba bajo la razón social de B. A. González y Cía., quedando al frente del negocio el señor E. Villalobos, socio capitalista y único acreedor de la casa extinta, que seguirá atendiendo a su numerosa clientela con las mismas atenciones de antes. Esta acreditada casa está situada frente al Parque Central.

TELEFONO 762 — APARTADO 449

## Abre tu alma a lo eterno

(VIENE DE LA 5a. PAGINA).

rá sangre, y la vida toda del hombre parecerá desvanecerse por completo. Hay que sufrir esta prueba; puede presentarse des el primer peldaño de la peligrosa escala que al sendero de vida conduce: puede no venir hasta lo último. Pero acuérdate, ¡oh discípulo!, que tienes que pasar por esta prueba, y refuerza las alegrías de tu alma para tal empresa. No vivas en lo presente ni en lo futuro, sino en lo eterno. Allí no puede florecer esta hierba gigantesca: esta mancha de la existencia la borra la atmósfera misma del pensamiento eterno.

5. — Mata todo sentimiento de separabilidad.

6. — Mata el deseo de sensación.

7. — Mata la sed de crecimiento.

8. — Sin embargo, mantente solo y aislado, porque nada de cuanto tiene cuerpo, nada de cuanto tiene conciencia de la separación, nada de cuanto está fuera de lo eterno puede acudir en tu auxilio. Estudia la sensación y obsérvala, porque únicamente así puedes empezar la ciencia del propio conocimiento, y colocar el pie en el primer peldaño de la escala.

Crece como crece la flor, inconscientemente, pero ardiendo en ansias por entreabrir su alma a la brisa. Así es como debes avanzar abriendo tu alma a lo eterno. Pero debe ser lo eterno lo que debe desarrollar tu fuerza, y no el deseo de crecimiento. Porque en el primer caso floreces con la lozanía de la pureza, y en el otro te endureces con la avasalladora pasión de la importancia personal.

MABEL COLLINS

(Del libro *Luz en el Sendero*).

## NUEVO FISIOLÓGICO TRATAMIENTO EN LOS DESORDENES NERVIOSOS

En muchos desórdenes del sistema nervioso, especialmente cuando hay pobre oxidación y depresión de espíritu, falta de ánimo, alegría, buen humor, es indudable que las glándulas de secreción interna funcionan defectuosamente. Esto sucede especialmente a las mujeres y particularmente así que han pasado la edad de cuarenta años, uno de los períodos más críticos de su vida.

HORMOTONE es el medicamento, más indicado, pues no solamente alivia el sistema nervioso, insomnio, etc., sino que cimenta completamente el sistema y da vigor.

HORMOTONE ayuda a defenderse de las características de la vejez y habilita a la mujer para disfrutar de la vida como nunca pudo imaginarse.

HORMOTONE es un producto opoterápico de los modernos laboratorios de G. W. CARRICK CO., New York, ya que la Opoterapia es el tratamiento de las enfermedades por los extractos de las glándulas de animales, siendo la más reciente conquista de la medicina moderna.

Nuestros otros famosos AGENTES:

SECRETOTEN; para enfermedades del estómago.

KINAZIME; especial para la tuberculosis. De gran eficacia cuando hay falta de apetito.

TRIPSOGEN; 12 años de éxitos continuos en el tratamiento de la diabetes.

Mandamos una cajita con muestras y libros a quien remita en sellos de correo cinco centavos oro Americano para el franqueo a la dirección de G. W. CARRICK CO., 23-27 Sullivan Street, Departamento Doctor No. B 7 — New York.

Nuestras tabletas se venden en las principales farmacias y droguerías. Pídalas a su boticario o en San José en la Botica Francesa, de Hermann y Zeledón; en Puntarenas, en la Botica Universal, de J. Grillo.

## NOTAS DE POLICIA

DEBE CASTIGARSE CON DUREZA

En el caso que vamos a relatar, la policía debe castigar con todo rigor y sin miramiento alguno.

Un individuo de apellido Ulloa, padre de tres hijos todos pequeños, los tiene en el mayor abandono y cuando a altas horas de la noche llega a su casa, sin ton ni son, animado por sus instintos de fiero, los flagela sin motivo alguno.

Los vecinos se muestran indignados contra el proceder de este padre desnaturalizado, y piden— como nosotros,—que se le castigue duramente.

UN MENAJE QUE SE ESFUMA

De la pieza de un señor Moya se esfumó, de la noche a la mañana, todo el menaje q' la adornaba.

Parece que el señor en cuestión salió de paseo, dejando por descuido la puerta abierta; pasó un ceco y viendo este estado de cosas, llamó un carretón y cargó con todo el mobiliario, dejando al otro en compañía de las cuatro paredes desmanteladas.

ALARMA INJUSTIFICADA

No pasa una noche sin que se alarme el barrio de la Plaza Vieja, por los continuos ruidos que se oyen en cierta casa habitada por una señora de apellido Montoya.

Lo que más llama la atención

de los curiosos es que todo el barrio oye los misteriosos ruidos que nos la señora de la casa donde se producen.

Anoche, cuando gran número de vecinos se encontraba en la puerta de la casa en cuestión escuchando atentamente, se oyó un prolongado grito que llenó a todos de terror.

La señora que habita en la casa misteriosa dormía tranquilamente. La policía cree que se trata de una tomadura de pelo.

UNA INDICACION ATENDIDA

En ediciones anteriores indicamos la conveniencia de que la policía vigilara más las estaciones en las horas de entrada y salida de los trenes, pues los chiquillos y niñas acostumbraban subirse a los estribos de los carros, con peligro de recibir un daño.

Tenemos que declarar, con satisfacción, que nuestras indicaciones fueron atendidas. Ayer fueron conducidos a la Prefectura todos los faquines y muchachos que se encontraban en las estaciones molestando a los pasajeros y colándose en los trenes.

## PARAGÜERIA "LA JAPONESA"

Se componen, se forjan, dejándose como nuevos, toda clase de PARAGUAS y SOMBRILLAS. Se compran armazones. 50 varas al Sur de "El Cometa", contiguo "Tintorería Morales". M. REGO.

\*\*\*\*\*

**Pacific Mail Steamship Co.**

Todos los sobrecargos de guerra de esta Compañía, deben ser pagados en el puerto de embarque, exceptuando los de la carga que va para San Francisco, los cuales serán cobrados al destino.

"Pacific Mail Steamship Co."  
Felipe J. Alvarado Co., Agentes.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**"LA INDIA"**

ACABA DE RECIBIR, COMPLETAMENTE FRESCA,  
**HARINA "GOLD MEDAL"**  
y **HARINA "MOLINO"**  
(CLASES ESPECIALES PARA FAMILIAS)  
**TOMAS FERNANDEZ & HNO.**  
APARTADO 614. — TELEFONO 198

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**Talco Boratado Violeta**  
PARA EL TOCADOR  
INMEJORABLE PARA EL CUTIS DE LOS NIÑOS Y ADULTOS.  
REFRESCA, SUAVIZA Y PRESERVA EL CUTIS.

Preparado por Hermann & Zeledón,

**BOTICA FRANCESA, San José, C. R.**

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

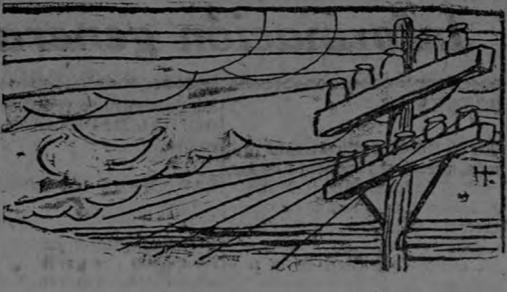
**"La Puerta del Sol"**

¿Quiere usted vestir bien y a la moda? Visite "La Puerta del Sol"; renovación constante de casimires últimos novedades.

**F. y E. HERRERO.**

\*\*\*\*\*

# NOTICIAS DEL INTERIOR



## De Aserri

### Contribución voluntaria para el sostenimiento de la cocina escolar

Es tarea para mí muy grata informar los progresos que con paso firme y continuo va conquistando la Escuela de esta villa. Como manifesté en mi anterior, se estableció una cocina escolar, la que funciona ya, regularmente y en la que reciben un modesto pero nutritivo almuerzo, 16 niños pobres y otros que no lo serán, pero que vivan muy lejos. Para ayudar al sostenimiento de tan beneficiosa institución, así como a la "Sociedad del Niño Pobre" cuyos fines ya son conocidos, se ha logrado gracias a los esfuerzos del Personal Docente y muy especialmente a las maestras, una suscripción mensual, que asciende a \$33.20. El resultado no puede ser más halagador y es digno de aplauso el empeño de los maestros y de alabanza la buena acogida y voluntad de los aserrienses siempre prontos a coadyuvar en las obras de progreso. Esas cuotas se empezaron a pagar en este mes y pue-

### "Vermicida Vegetal"

Se vende en la Botica Francesa.

den entregarse al señor Director o al Tesorero de la Sociedad, que es don Marcial Fallas. El domingo tendrá lugar la fiesta del rábol con el siguiente programa: I—Desfile de niños por las calles de la población, arbolitos en mano, entonando marchas y acompañados de la filarmónica. II—Himno Nacional en la plaza pública, cantado por toda la escuela, maestros y vecinos. III—Discurso por la señorita Mercedes Matamoros. IV—Recitación "El Arbol" por el niño José Fallas. Canción infantil por el parvulito Elvin Jiménez. V—Discurso del señor Presidente de la Junta de Educación, don José Villalobos. VI—Siembra de arbolitos por los niños y canción de "El Arbol" y "El Trabajo" por las niñas. VII—Asamblea de padres de familia en el Salón. Teatro Escolar. VIII—Conversación por el Director. IX—Himno Nacional. X—Repartición de confituras a los niños.

CORRESPONSAL

## De Puntarenas

Mayo 26

(Por telégrafo)

El jueves pasado murió en Chomes el estimado joven agricultor Ismael Espinoza, sobrino del progresista don Feliciano Quirós. En laucha expresa fue conducido al cementerio de Chacarita. Nuestra condolencia a su familia y en particular a nuestros amigos Feliciano Quirós y Miguel Reyes. En señal de duelo fue suspendido para el próximo domingo la fiesta del Arbol, que promete estar a la altura debida, tomando en cuenta

que la organizan el aventajado profesor Miguel Velázquez y la culta Directora de la Escuela de Niñas.

—La Municipalidad de Puntarenas mandó un empleado municipal a Chomes a fin de que recaude los fondos atrasados para dedicar los a obras de urgente necesidad en esa localidad.

—Ayer murió en este puerto el competente mecánico Luis Oviado, hijo del popular don Manro. A su familia nuestro pésame muy sentido.

CORRESPONSAL VIAJERO

### Un baile que termina con un hecho de sangre

El baile comenzó en santa paz en una casa del barrio conocido por el "Paso de la Vaca", como a las diez de la noche.

Dos horas después, las primeras botellas del licor se descorchaban, y su contenido desaparecía por las bocas de los danzantes. Y vengán copas y más copas, se excitaron poco a poco los concurrentes hasta que media noche, uno de los danzantes cogió a una muchacha por el cabello y sin más la tiró al suelo.

Iba a darle de golpes cuando otro de los concurrentes corrió en su defensa y sujetó al agresor por

un brazo, al tiempo que éste enfurecido le asestaba una cuchillada por la espalda, haciéndole brotar sangre en abundancia.

Para coronar el final de la danza, otro sujeto levantó un banco que luego descargó con fuerza sobre el heridor.

Aquello fue un campo de Agramante, en el que tuvo que intervenir la policía.

Creemos que se obraría muy cuerda mente no permitiendo estos bailes, ya que la mayoría de ellos amén de ser escandalosos, terminan como el rosario de la aurora: a palos y enchilladas.

# Hierro Nuxado Para Crear una Nueva Era de Mujeres Bonitas y Hombres de Acero.

Médicos Famosos Dicen: "En seguida les pone rosas en la cara a las Mujeres, y a los Hombres, les llena las venas del Vigor Juvenil más Asombroso. Amenudo aumenta en 200 Por Ciento la Fuerza y la Resistencia de Personas Delicadas, Nerviosas, Quebrantadas, en el término de dos semanas."

DESCUBRIMIENTO PRODIGIOSO QUE MARCA EL ADVENIMIENTO DE UNA NUEVA ERA EN LA CIENCIA MÉDICA.

NEW YORK, N. Y.—Desde el notable descubrimiento del hierro orgánico, el Hierro Nuxado o "Fer Nuxate" como los franceses lo llaman, ha tomado el país por asalto. Se calcula moderadamente en tres millones el número de los que lo están tomando a diario solo en este país. Lo mismo de médicos que de particulares atienen datos con los más asombrosos resultados. Tanto es así que, doctores de reconocida fama predicen a una que estamos en vísperas de una nueva era de mujeres mucho más bonitas y rosadas y de hombres mucho más vigorosos.

El Dr. King, conocido clínico y autor neoyorquino, dijo en el curso de una entrevista sobre el particular: "Sin Hierro, no puede haber hombres de vigor férreo. Pálidez es sinónimo de anemia. Anemia significa falta de hierro. Los anémicos tienen la piel pálida, la carne flaca, el músculo sin tono, el cerebro fatigado y la memoria frágil, el sistema quebrantado, la condición de ánimo nerviosa, irritable, quejumbrosa, melancólica. Cuando el hierro se aleja de la sangre de la mujer, se le alejan también las rosas de las mejillas."

"En las comidas más generalizadas de América, las féculas, los azúcares, almidones, dulces, arroces, pan blanco, galletitas de soda, galletas, macarrones, fideus, tapioca, sagú, maicena, harinas degerminadas, ya no se encuentran más hierro. A puro refinamiento, el hierro de la madre tierra ha sido desterrado de estos alimentos empobrecidos, y los estériles métodos de la cocina doméstica, echados al sumidero el agua en que nuestros vegetales se preparan, son culpables de otra pérdida de hierro."

"Por lo tanto, si deseáis conservar el espíritu y vigor de la juventud hasta una edad avanzada, hay que suplir con el uso de Hierro en alguna forma orgánica, la deficiencia de hierro en la comida, lo mismo que soléis echarle sal cuando la encontráis poca."

El Dr. Bourque, uno de los facultativos más renombrados en París, y que ha estudiado en grandes instituciones médicas europeas, ha dicho: "Como he visto diciendo y repitiendo cien veces, hierro orgánico es el mayor de los fortificantes. Si la gente se dejase de medicinas de patente y de composiciones inimaginables, y tomase simple hierro nuxado, tengo la convicción de que podrían salvarse millones de vidas que se pierden al año por paludismo, gripe, tisis, males de los riñones, del hígado, del corazón, etc. La causa real y verdadera que trajo esas enfermedades ha sido, ni más ni menos, la debilidad ocasionada por falta de hierro en la sangre."

No hace mucho se me presentó un individuo que sufría en el medio siglo, a pedradas le hice un registro preliminar para asegurarse la vida. Sorprendíome hallarle con la presión sanguínea de un muchacho de veinte años y un vigor, una energía y una vitalidad propias de un joven de diez y siete, un joven, a pesar de la edad. El secreto, me dijo, estaba en el Hierro Nuxado que le había renovado la vida. A los treinta años estaba mal de salud; a los cuarenta y seis, atenuado y casi liquidado. Ahora, a los cincuenta, es un prodigio de vitalidad y una cara radiante de juventud. Hierro es absolutamente necesario para que la sangre os permita transformar el alimento en tejido vivo. Sin Hierro, por mucho que os hartéis, el alimento os pasa por el estómago y os sale por otro sin haceros el menor provecho. Como no os presta ninguna energía, os debilitáis, palidecéis y decísos lo mismo que una planta que trata de crecer en suelo que no tiene suficiente Hierro. Si crecéis de robustez y salud, es nuestro deber hacer la prueba del Hierro Nuxado. Basta probarlo un mes, o hasta donde caminéis sin fatigaros, luego os daréis cuenta de los beneficios que os traerá. Los dos pastillas de cinco centavos de Hierro Nuxado tres veces al día, después de las co-



midas por dos semanas. Entonces volverá la prueba y veis cuánto habéis ganado. La vista parecerá a docenas, nerviosas, quebrantadas, padeciendo de cólicos, decaer sus fuerzas y resistencia, desentran los estómagos, el vestigio de dispepsia, del mal del hígado y cuanto más las aqueja, con solo tomar Hierro en forma apropiada de diez a catorce días, en el curso de un mes, después de medicarse únicamente por vees. Pero no toméis Hierro en las formas sintéticas y ridículas, acotado este en el curso de un mes, con la simple idea de ahorrar unos centavos. No es esta la clase de Hierro que la Madre Naturaleza desea para renovar la sangre de los hombres. Debéis de tomar Hierro en forma de poderlo absorber y acumular fácilmente para que os haga provecho, pues de otro modo se irá por el tubo digestivo. Más de un millón de personas han triunfado simplemente por

poseer el secreto de las grandes energías y resistencia y haberse llenado la sangre de Hierro que entra en la leche; en tanto que muchos otros corrieron a ferromineros derrotados sin saber la razón que les faltó de Hierro."

El Dr. Schwabe C. Jaques, familia de Nueva York, dijo: "Nunca he dado informes ni consejos médicos para nulidad que no se dio en ellos pero tratándose del Hierro Nuxado, crecí a tal punto que me guardo el secreto. Me mismo lo he tomado y sé cómo se siente a mis pacientes; con resultados de lo más sorprendente y satisfactorio. Y los que aspiran a un prodigio de crecimiento de energías, vigor y resistencia, hallará que es un remedio maravilloso y de maravillosa eficacia."

N. Y.—El Hierro Nuxado, prescrito y recomendado por facultativos como acaba de verse en un grande variedad de casos, es medicina de patente ni genérico secreto, sino

antes bien, muy conocido entre los droguitas, y cuyos constituyentes de Hierro son muy reconocidos por eminentes médicos tanto de Europa como de América. Al revés de otros productos inorgánicos de Hierro, es muy asimilable, no daña ni entorpece la digestión, ni descomponen el estómago; antes al contrario, es un remedio potentísimo en casi todas las formas de indigestión, como también en toda condición nerviosa y debilitada. Tal es la confianza de los fabricantes en el Hierro Nuxado, que ofrecen donar \$100.00 a cualquier institución de caridad, siempre que puedan hacerse cargo de cualquier hombre o mujer menor de 60 años, con sangre deficiente en Hierro, y si el término de cuatro semanas no le aumentan las fuerzas en un 200 por ciento, salvo que haya alguna grave afección orgánica. Se asegura que el público premiará sus esfuerzos llenando todas las

botas de Hierro Nuxado. Cada botella contiene 30 pastillas de cinco centavos cada una. Precio de la botella \$3.00. Se vende en todas las buenas farmacias.

# ¿TRATA DE BLANCOS? El lenguaje periodístico

Es muy común el caso de una madre, que cede uno de sus hijos a una familia, MEDIANTE LAS FORMALIDADES DE LA LEY. Se comprende perfectamente, una madre, obligada por las circunstancias, riendo ante sus hijos: el espectro del hambre y el terrible fantasma de la más espantosa miseria, ahogando los sentimientos más arraigados en su corazón, permita que una familia recoja y favorezca uno de ellos, y le proporcione, generosamente, lo que ella, por desgracia no puede darle.

Hasta aquí, es lógico el sacrificio de la madre, y muy laudable, el acto de generosidad realizado por la familia.

Pero que para proteger a un menor y ponerlo, relativamente a cubierto de las más impresionables necesidades de la vida, se estipule un contrato muy similar a una escritura de compra-venta con pacto de retro, no puedo menos de juzgarlo altamente vituperable, y más que vituperable, altamente inmoral y pernicioso, bajo cualquier aspecto que se considere; y más en este contrato se estipula, como es costumbre, la de del importe de los gastos ocasionados por el niño, en el caso que la madre lo reclame durante su infancia, o él, por cualquier motivo quiera volver a ella.

Voy a demostrarlo: Por parte de la madre, este acto, constituye, aunque sea temporalmente, el abandono de un deber natural, consecuencia de la maternidad, que por ser dominante de la Naturaleza, no debe eludir; máxime, estando íntimamente enlazado con el derecho, natural también, que tiene el hijo a exigir de ella, si los medios de subsistencia, que dependen de un sinnúmero de circunstancias eventuales, el cumplimiento de los deberes morales y de sentimiento que para con él ha contraído por el sólo hecho de haberlo procreado.

Por parte de la generosa familia que lo acepta, esta fórmula legal, da a su caritativo desprendimiento, no el aspecto, sino todos los requisitos de un negocio por el cual adquiere un derecho, aunque sea temporalmente, hasta que el niño vuelva a la madre, por reclamo de ésta, o se emancipe por la ley, muy similar a la paternidad del menor, a cambio de la suma que representa el importe del pago de sus necesidades.

De modo que tenemos: que la madre, elude el cumplimiento de un deber que no puede ni debe eludir y que la familia, que adopta al niño adquiere sobre él un derecho absolutamente inalienable.

El niño, mientras dure su infancia, es inconsciente, y por lo tanto se adapta con facilidad a todas las circunstancias y contingencias de su vida, sin darse cuenta exacta de su importancia y trascendencia por grave que sea.

Pero el niño crecerá, y suponiendo que ha continuado en poder de la familia que lo ha adoptado, con todos los requisitos de la Ley,

cuando mayor, vendrá en conocimiento del hecho y de su falsa posición social.

¿Qué efecto moral ha de producir en el ánimo de aquel adolescente, que ve la vida de color de rosa, que tiene el corazón virgen de los sinsabores y amarguras de la desgracia, que tiene el cerebro lleno de ilusiones y la mente saturada de esperanzas, venir en conocimiento de que su madre, este bello ideal de la vida, esta mujer santa, que el hijo contempla en su imaginación, revestida de todas las perfecciones, lo VENDIO; y que la familia en cuyo seno ha vivido y con la cual se han prodigado mutuamente caricias y afectos, lo COMPRO mediante factura, como puede comprarse un inmueble, un objeto o un animal doméstico?

¿Qué concepto ha de formar de los que con apariencia de una acción sus caricias, con su amor, o acaso con sus servicios?

Ha de ser terriblemente desastroso, porque ha de desvanecer, de repente, el elvado concepto que tenía formado de los vínculos naturales, generadores de los grandes sentimientos, y de la caridad, la más noble de las virtudes.

Y aquel niño, ya hombre, adquirirá una idea muy pequeña de la mujer que le dio vida, y un concepto muy raquítico de la familia que ha comprado su ilusorio cariño filial.

Y estos conceptos, en su caso muy justos de los más dignos sentimientos del alma humana, el amor maternal y la caridad, han de influir forzosamente en el aspecto moral de su personalidad, en detrimento de toda idea noble y de todo sentimiento generoso.

Y el niño, bueno y cariñoso, es muy fácil que se convierta en un hombre excéptico, cínico, con la inteligencia metalizada y el corazón empedernido.

No es que pretenda negar a una madre necesitada el indiscutible derecho de entregar un hijo a una familia, con el objeto de ponerle a cubierto del hambre y demás necesidades de la vida, ni a ésta, el de hacer un muy laudable acto de caridad, no, de ninguna manera.

Pero sí creo firmemente, que todo esto debe hacerse, con absoluta libertad, sin contrato; con la sola idea de hacer un bien; sin renunciar la madre la función ni los deberes de su ministerio; y sin exigir la familia bondadosa, la vinculación de un derecho natural que no le pertenece por obra de la Naturaleza.

Además, para tal renuncia y tal adquisición, se ha prescindido completamente de la voluntad y del consentimiento del niño, con los cuales aquellos actos están íntimamente ligados, ya que menor, no ha podido, válidamente, dar su aprobación, por "inconsciencia," mayor acaso no la hubiem dado, obedeciendo a los impulsos de su corazón y a los decretos de su conciencia.

PETRONIUS

## En el vapor Perú llegará la "Troupe Juvenil Soler"

Después de 16 días de retraso la Agencia Alvarado ha recibido aviso de la llegada del vapor PERU, de la Pacific Mail, que desde el 17 del corriente mes debió haber llegado, abordo del cual arribará a las playas costarricenses la esperada y famosa Troupe Juvenil Soler.

El público josefino está ansioso de buenos espectáculos y con la llegada de esta compañía de zazuellas, comedias y variedades, quedará plenamente satisfecho.

El triunfo de los Soler es indudable y lo hace presumir la fama de que viene precedida esta notable "Troupe".

Para el debut, que seguramente tendrá lugar en la próxima semana, están ya reservadas las localidades.

La Empresa del "Trébol", contratando a los Soler, ha tenido un acierto admirable, y es seguro que el público premiará sus esfuerzos llenando todas las

noches la elegante y cómoda sala de espectáculos.

Anticipadamente felicitamos a los empresarios y les aseguramos un triunfo completo en la próxima temporada artística de la TROUPE JUVENIL SOLER.

Los Soler llegarán a San José posiblemente el martes próximo, pues está todo preparado para que sin pérdida de tiempo se trasladen a la capital en tren expreso.

Posiblemente en nuestra edición del martes, daremos a nuestros lectores la fecha del debut.

CRONIQUERO

### PAPEL

Blanco sin cortar, a veinticinco céntimos libra.  
Papel impreso, a quince céntimos libra.  
En la Administración de EL IMPARCIAL.

Es en alto grado desconsolador, para el que tiene arraigado el pensamiento de la noble misión que debe cumplir la Prensa, ver el lenguaje más que vulgar, bajo y rastroso, que usan ciertos periódicos, ya sea par denigrar, no a sus contrarios en ideas políticas, económicas o sociales, sino a los que como ellos no sienten ni piensan; y el que ponen en juego para dar cuenta de hechos pasionales, relatar actos punibles, o simplemente hacer crónicas para llenar columnas de palabras vacías de sentido, pero saturadas de más o menos encubierta maldicia, y de chistes encanallados, que ponen de manifiesto un cinismo envanecido, una carencia absoluta de todo sentimiento de consideración y de caridad, y un desconocimiento completo de los deberes periodísticos.

Ora es un suelto o gacilla política plagada de vocablos tabernarios; ora es una nota policíaca en la que se bromea inofensivamente con los desgraciados que caen en manos de la autoridad; ora es un apartado que da cuenta de un lance entre mujeres desahuciadas, en el que se señalan con motes y epítetos denigrantes a las infelices que la sociedad estigmatiza; ora es al descubrir un crimen, que se insulta al indiciado antes de que caiga sobre él el peso de la Justicia, y se evidencia su culpabilidad, el caso es que basta abrir ciertos periódicos para encontrar a diario, palabras incultas vertidas a conciencia, que demuestran claramente el criterio raquítico y la baja de alma de sus redactores.

Y esto que indica por sí solo, falta de cultura, es también prueba evidente de carencia absoluta de la delicadeza de sentimientos, de la caridad y del mutuo respeto que debe presidir en todos los actos de la vida.

Nada hay más digno de consideración, que el pensar y el sentir del prójimo, siempre y cuando se conserve dentro de los límites de la ley; nada hay más digno de respeto que la desgracia; nada hay más digno de lástima que el criminal, que acaso en un momento de olvido de sus deberes, de alucinación o de desvarío, ha cometido un acto punible.

Y esta consideración, y este respeto y esta lástima, los primeros que deben dar ejemplo de ellos, son los periódicos, porque tienen el ineludible deber de ilustrar al público, porque tienen la noble, la sacrosanta misión de moralizar la sociedad, de encauzar la opinión; de infiltrar en la mente y en el corazón de las masas, los rectos principios del deber y del derecho; y bajo ningún concepto, pueden ni deben abjurar de estas sus obligaciones, con la irrisoria excusa de fomentar el mal gusto, y acabar de pervertir los sentimientos del pueblo, porque así le gusta al público, y aumentan las suscripciones.

Nada más equivocado: el público, periodísticamente hablando, toma a buen modo lo que le dan; si le dan bueno, lo acepta gustoso; si le dan malo, se solaza acaso con ello de momento, pero en el fondo de su conciencia, queda latente el agraviado que la burla, el insulto, la falta de respeto o el sarcasmo lanzado a uno de sus semejantes en desgracia, han inferido a sus buenos sentimientos; y tarde o temprano, entra en razón, y con intuitivo criterio acaso, se convence de que aquel periódico, que de pronto le hizo reír, debería haberle hecho llorar, ya que su lenguaje le demuestra claramente el poco aprecio en que lo tiene, y el poco respeto que le merecen, la miseria, y la desgracia de sus semejantes.

Desgraciadamente, en Costa Rica, no hay algo, sino mucho de eso; y para bien moral, sería necesario que se emprendiera una campaña muy activa en pro del buen decir, del bien hablar, y de la moralidad periodística de que adolecen algunos diarios.

¿Cómo? Annándose todos los de suamiento y recto criterio, y exigiendo de todos los periódicos, sin distinción de categorías, clases y colores políticos, lo que de ellos hay derecho a exigir, y ellos tienen el deber de acatar: como son ideas sanas y lenguaje culto y atildado, en perfecta armonía con el respeto que se debe a Dios, a la Patria y a la Sociedad.

**Gran Funeraria POLINI**  
Servicio para pobres desde 15 colones  
DIA Y NOCHE. Cerca del Mercado. TELEFONO No. 14.

La primera en su género en el país :: En cada vapor recibe novedades  
Ofrece las carrozas fúnebres de más lujo. — Los catafalcos más suntuosos.  
Cajas de lujo en seda, al roble, al nogal y a la caoba

Anuncios de Ocasión

Velatínco céntimos cada 20 palabras o fracción. Por cada 5 palabras de exceso, 5 céntimos. No se admiten inserciones por menos de cuatro veces.

SIRVIENTE

Caballero extranjero busca sirviente competente de 16 a 20 años, que hable español e inglés. Se paga buen sueldo. Ocupación sólo de día. Recomendaciones de honradez indispensables.

Presentarse lunes 28 corriente, 9 a 11 a. m., en mi oficina. Alfonso Altschul.

VENDO o cambio una casa y establecimiento, por un negocio en el campo. Para informes en el Mercado. — Nicolás Murillo.

CAMBIO O VENDO. Cambio una finca por una casa en esta capital. Está situada en San Pedro de Poás; constante de treinta y dos manzanas, más o menos, cultivadas 8 de caña, 1 de plátanos y el resto de potrero, con una hermosa casa de habitación de madera y su respectiva cañería. Dirijase a Rafael Mora C. o a don Ramón Rojas Corrales. Ciudad.

AQUINA "OLIVER". Vendo una en perfecto buen estado, con dos carros, grande y pequeño. ANIBAL HERNANDEZ ARROYO, Apartado 1043.

TERCERILLAS. La Compañía "El Hogar" avisa a sus agentes y asegurados que no continuará recibiendo los giros "tercerillas" en pago de las cuotas mensuales. San José, 24 Auditor General.

MADERAS: Se necesita empresario con varias yuntas de bueyes. Trabajo por mucho tiempo. Entenderse con don Francisco Pittler.

COMPRO rieles para tranvía de cualquier peso. Ofertas Apartado 1034. San José.

OPORTUNIDAD: Se vende una pulpería en muy buen punto, con su patente de taquilla, 100 varas al Sur de "La California". Para informes con mi empleado en la misma. Elías Jiménez.

VENDO una casa grande recién construida en San Pedro de Mijón, situada frente Hacienda Teresa de Dent, formando esquina camino para Sabalilla y Zapote. Tranvía pasa por delante. Tiene 1 sala, 4 cuartos grandes para dormitorios, comedor, cocina y otro cuarto para sirvientes, baño y escusado. Una huerta de 1,400 varas cuadradas. La casa costó más de \$11,000 y se vende en \$6,500 SCHROTER SUCESORES.

SE HACEN traducciones y correspondencia en inglés, francés, italiano y español. Se facilita papeles sobres y tumbres. Teléfono 136.

JOVEN EXTRANJERO. Tenedor de libros con título del exterior. Se ofrece para llevar la contabilidad de 7 a 9 de la noche. Da clases de Cálculo Mercantil y Teneduría de Libros en su habitación. Calle 3a. Sur entre Avenidas 8a. y 10a. Este, casa del doctor Nazario Toledo. Precios económicos.

SE VENDE en Aranjuez una hermosa casa que costó cerca de doce mil colones, casi por la mitad de su valor. A. F., Ap. 737.

BODEGA GRANDE se alquila cerca Parque Central. Schroter Sucesores.

FILATELISTAS: Se detalla una colección. Dirijirse a Filatelista, Apartado 318, Ciudad.

SE VENDE una bomba centrífuga de 1 1/2. SCHROTER SUCESORES.

AQUILLO barata la casa de don Juan Ma. Esquivel en Aranjuez. Antonio Font.

PARA ALQUILAR: Casa de alto que ocupaba en Limón el doctor don Miguel A. Velázquez. El lugar es céntrico y saludable del puerto. Entenderse con el doctor Rogelio Mora Fernández.

SE ALQUILA del 10. de mayo en adelante la tienda que ocupa don Alfredo Mata, al lado de la Botica de don Mariano Jiménez. Además se alquila en la misma casa varios cuartos en el interior propios para oficinas. Entenderse con Schroter Sucesores.

CORDELIA. La revista ideal para las señoras y señoritas. Suscripción anual, un colón y medio. Para los suscriptores de EL IMPARCIAL un colón.

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

Suscripción para favorecer a don José Gallegos

El Maestro querido está ciego. De sus ojos vivos no se desprende ya la mirada inquieta que con tanto cariño se posaba sobre nosotros cuando éramos sus alumnos. El hombre que a la enseñanza dedicó sus mejores energías está pasando muchísimas dificultades; la miseria y la enfermedad son sus lazarillos. Per qué no ayudarlo nosotros los que fuimos sus discípulos para que no seca amargados los momentos de su vejez con las tristes ideas que al alma humana lleva el convencimiento de que en este mundo sólo triunfa el mal y que para los buenos no existe más premio que la ingratitud.

EL ESCUDERO AUDAZ hace un llamamiento a los corazones generosos de todos los discípulos de don JOSÉ GALLEGOS, para que ayuden al Maestro Amado. En forma tal, que él vea que sus enseñanzas fecundas no fueron regadas en terrenos estériles

- El Escudero Audaz \$ 5.00
José Fabio Garnier 5.00
GLADIUS 3.00
LA LUNETTA 3.00
Macedonio Esquivel 5.00
Aniceto Esquivel 10.00
Omar Dengo 5.00
Rafael Salas M. 2.00
Enrique Esquivel Sáenz 2.00
El Granadero 1.00
Mercier Vargas 1.00
Rogelio Fernández Güell 10.00
Lic. Marcelino Acosta 5.00
Fernando Silva 2.00
Arturo Echeverría 2.00
Angel Orozco 1.00
Ramón Pineda 5.00
C. M. Guido 2.00
Coronel Fernando Cabezas 5.00
Dr. José Dolores Corpeño 5.00
Salvador Vagnero 5.00
M. P. 3.00
"Nueva Era" 5.00
X. X. 5.00
N. N. 2.00
Otro X. X. 2.00
Roberto Collado 3.00
Ricardo Roig 3.00
Maximiliano Corrales 2.00
Mannel P. 2.00
Eduardo Garnier 1.00
Jorge Guardia C. 2.00
Alejandro Chacón G. A. 1.00
Jorge Castro González 6.00
Eulogio Calvo 2.00
Aquilino Calvo 2.00
Mercedes Montalvo 2.00
José R. Hernández 10.00
M. H. 2.00

EL AGENTE de EL IMPARCIAL EN Puntarenas desea que pasen por su oficina los señores DOMINGO VELAZQUEZ, L. Santamaría de Paquera y L. Vargas de Aranjuez para que arreglen ciertas cuentas relacionadas con aquella Agencia.

TACK HING LUNG & CO.

IMPORTADORES DE VARIEDAD DE MERCADERIAS Apartado No. 72 Dirección Telefónica: Tack

PUNTARENAS — COSTA RICA

QUON TAI CHONG & CO.

Jacobo Sánchez COMERCIANTES ABARROTES Y GENEROS

RELOJERIA SUIZA

DE ALCIDES CHAPATE

Precios módicos. Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos. Relojes de pulsera para señoras, surtido muy variado.

MAN CHON SING & CO.

Almacén de géneros y abarros

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono Núm. 18 Dirección Telefónica: "Sing" Puntarenas — Costa Rica

Suscríbese usted a la interesante revista: vista CORDELIA

SEMILLA DE GUINEA

Fresca a \$ 4.00 cajuela

Se vende donde TOMAS FERNANDEZ HNOS.

COLLADO Y CALDERON

Puntarenas

Se puede decir ya que a Puntarenas se la dotará con un nuevo cementerio. Era tiempo, y se hacía necesario el cambio de terreno para sepultar a los muertos. El que a este fin sagrado se destinaba era demasiado pequeño y mal situado; se había convertido en un campo de abandono donde era imposible dar sepultura a un cadáver más sin tropezar, al hacer la excavación, con restos enterrados en tiempos lejanos.

El nuevo cementerio quedará situado en un terreno seco, frente al viejo campo, cercado por el momento de abombre, constante de 2 hectáreas, y las sepulturas obedecerán a un plan que ha de trazar la Hermandad de Caridad, para evitar el aglomeramiento de tumbas abiertas y cerradas al azar, el cementerio que se abandona.

En la mañana del viernes el señor Gobernador y el empresario don Pedro Canale, miembro de la Hermandad, visitaron la Chacarita y, a su regreso, después de recoger impresiones en la mansión del olvido, en asocio de los otros miembros don Manuel Burgos y don Serafín Saravia, trataron el nuevo terreno con su propietario don Gil Con, por la suma de cuatrocientos colones.

Ahora sólo resta emprender los trabajos para que la obra quede completa. La Hermandad de Caridad procederá a ello, sin pérdida de tiempo.

Un grupo de señoritas porteñas, simpática representación del bello sexo puntarenense, ha solicitado a la Directiva del Club Social admisión en calidad de socias.

Para conocer de la femenina petición hubo "reunión de consejo", resolviéndose después de algunos ligeros debates abrir las puertas del Centro a ellas y a todas aquellas que quieran formar parte de la Sociedad, calificadas como Socias de Regatas.

Bien sabido es que el bello sexo tiene libre acceso a los Salones del Club; que falta de cortesía implicaría cerrar las puertas del Centro a quienes le honran y engalanan con su presencia, pero ellas quisieron ser consideradas socias y gozar, por las leyes que rigen la Sociedad, de las prerrogativas del asociado, tener derecho para organizar sus fiestas sin la colaboración de la retraída juventud masculina.

¿Quién puede negarse a un capricho femenino? La respuesta fué afirmativa desde luego, y como queda dicho arriba.

"Vermicida Vegetal" Da salud a los niños.

PROPUESTAS PARA EL SUMINISTRO DE AZUCAR DE CENTRO AMERICA

Propuestas bajo sobre cerrado se recibirán en la oficina del Administrador Gral. División de Comisariatos, Cristóbal, Zona del Canal, hasta las 4 p. m. del día 25 junio de 1917, cuando serán abiertas en público para el suministro de 1,200,000 libras del artículo conocido con el nombre de Azúcar de Centro América. La circular conteniendo todos los informes y la forma de propuestas podrá obtenerse haciendo una solicitud a C. A. Gilmartin, comprador, Cartago, o al Administrador General, División de Comisariatos, Cristóbal, Zona del Canal (General Manager Commissary División, Cristóbal, Canal Zone).

LA BARCELONA

Gran Fábrica de Puros de Cañí y Tucurrique. — Surtido de abarros y licores extranjeros y del país.

Se atiende cualquier pedido, por pequeño que sea. ANTONIO MONTEALEGRE Teléfono 488.

MAN CHON SING & CO.

Almacén de géneros y abarros

JOSE CHEN APUY & CO.

Teléfono Núm. 18 Dirección Telefónica: "Sing" Puntarenas — Costa Rica

Suscríbese usted a la interesante revista: vista CORDELIA

SEMILLA DE GUINEA Fresca a \$ 4.00 cajuela Se vende donde TOMAS FERNANDEZ HNOS. COLLADO Y CALDERON

Información general

JURAMENTOS

En la Gobernación de esta provincia, prestó el juramento de ley, el señor Antonio Monge Murillo, escribiente con el cargo de Prosecretario de la Agencia Principal de Policía.

El señor Juez Civil de la provincia de Alajuela comunicó al señor Ministro de Gobernación, que había juramentado al señor Juan Rafael Saborio, nombrado Gobernador de aquella provincia, quien tomó posesión de su puesto.

ECONOMIAS

Se están introduciendo economías en la Cartera de Policía: con este motivo el señor Gobernador de la provincia ha pasado una nota a los Jefes Políticos para que en el servicio de sus cargos limiten todo lo posible los gastos.

Hace bien el señor Secretario del Ramo, pues de esta Cartera se ha abusado en todas las administraciones.

ROBOS EN LOS CAMPOS

Es grande el número de delitos por abigeato que se cometen en los campos.

En la villa de Estasú le robaron a un señor de apellido Moya, cinco novillos de su potrero, que fueron encontrados en la Plaza de Ganado de esta ciudad.

También en la villa de Santa Ana le robaron a un señor Fernández, dos vacas. La autoridad anda tras la pista de los cocos.

De Guadalupe ha sido pedida la captura del reo de abigeato, Enrique Vargas. La policía se dedica a la tarea de darle caza.

MALAS ARTES

Se ha presentado un caso muy curioso del que está ya enterada la policía.

Una chica de la vida afrada, locamente enamorada de un joven ha usado toda clase de artimañas para lograr enamorarle.

Cuando en la mañana abrió la casa la familia del joven, encontró un saco de manta lleno de pelo, con una cruz de alfileres.

Confesó la damisela que todo obedecía al deseo de conquistar el amor del joven.

SE ESPUMA UN TERNO

A la señora Otilia Vargas le fue hurtado de su casa un pantalón. Cuenta esta señora que ella oyó el ruido producido por los cocos cuando entraban a su habitación y que para ahuyentarlos, dió fuertes voces. Uno de los cocos, en su huida, se llevó el pantalón que colgaba de uno de los alambres del patio.

La policía anda tras la pista de esos allanadores de moradas.

BARRILES DE CEMENTO

La Gobernación de esta provincia ha recibido aviso de la llegada de 250 barriles de cemento, que vienen a bordo del vapor YAMUNI, que debe tocar uno de estos días en Puntarenas.

Ha pasado una comunicación al señor Administrador del Ferrocarril al Pacífico, para conseguir rebaja en los fletes de transporte.

Este cemento será destinado a efectuar algunos arreblos en las aceras ycaños de la capital.

DOS GRANDES OBRAS

Son las que anuncia para hoy el Teatro Actualidades.

En la matinee, la famosa película "De la esclavitud a la libertad" (última exhibición), y por la noche LOS CABALLEROS DEL SILENCIO, películas de las más sensacionales que se han exhibido en estos días en la capital.

Los precios como siempre, los más económicos de S. José: \$0.25 para la matinee y 0.50 por la noche.

Con estos precios y estas películas.

las de seguro se verá hoy lleno el ACTUALIDADES en ambas funciones.

LAS ARMAS DE LOS JUZGADOS

Parece que los jueces están desocupando sus gavetas del simún de armas que contentan, constitutivas de cuerpos de delito.

Estas armas creemos que serán enviadas al Gabinete de Investigaciones del Coronel Pinaud, pues él había pasado una comunicación a la Corte de Justicia para que le fueran entregadas.

DESHAUCIOS

Es en realidad alarmante el número de juicios de deshauco que se tramitan en Juzgados y Agencias.

Algunos propietarios piden los deshaucos antes de que los inquilinos ocupen sus casas en precaución de que los inquilinos se nieguen a pagar los alquileres.

SOLO HAY UN "BROMO-QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO-QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE está en cada cajita. PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

SOCIALES Y PERSONALES

De la Junta del Reventazón ha venido don Tobias Vaglio.

—Visitando la escuela de Mata Redonda estuvo ayer don Justo A. Facio, Jefe de la Sección Técnica y Administrativa Escolar.

—El joven Oscar Jiménez Gargollo ha estado un tanto delicado de salud.

—Daña Raquel de González ya está restablecida de la operación que sufrió.

—Ha mejorado notablemente nuestro amigo don Julián Pastor.

—Enferma ha estado doña Mercedes de Leal.

INCAPACITADO PERO PERSISTE POR TEMOR DE PERDER SU EMPLEO Y SOSTEN

Los males de los riñones son muy comunes entre los obreros, pero rara vez se atribuyen a los riñones y se pierde el tiempo tratándolos con medicamentos inadecuados. El padre de familia por temor de perder su empleo, continúa a ciegas en la lucha por la existencia.

Aunque la del pintor y otras ocupaciones son particularmente apremiantes sobre los riñones, el atarse demasiado en cualquier trabajo impide notablemente la función de los riñones como filtros de la sangre, los debilita y ocasiona dolores dorsales e irregularidad de las secreciones renales.

El mejor plan es estar a la mira de los riñones y conservarlos en salud. Cualquier dolor en el dorso es causa bastante para sospechar a los riñones, así como también los son un color anormal de la orina, dolor en el conducto y otras irregularidades urinarias. Y si existen dolores reumáticos, jaqueca, fatigas, nerviosidad, ó desvanecimientos, no hay que esperar. Los males de los riñones son más fáciles de curar en su incipiencia.

Las Píldoras de Foster para los riñones son un remedio en que se puede depender; se garantizan ser absolutamente puras y no contienen ningún ingrediente que pueda causar deterioro. Se preparan bajo la dirección de expertos químicos con ingredientes de la mejor calidad que se produce. Estas píldoras no tienen que tomarse indefinidamente y su uso puede suspenderse después de un periodo razonable de tratamiento. Por años han sido un favorito remedio de familia en todo el Mundo.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas. SE ENVIARA MUESTRA GRATIS. FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McCLELLAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

NATALICIO

En la parroquia de San Rafael de Oreamuno fué bautizada solemnemente, con los nombres de Odili Antonia, una preciosa niñita hija de los consortes don José M. Ramírez y doña Carmelina Saizas que ha venido a tender un nuevo lazo a la felicidad de aquel venturoso hogar.

Fueron padrinos el presbítero don Claudio Bolaños y su hermana, la señorita Juana Bolaños.

Nuestras más cordiales felicitaciones a los esposos Ramírez-Saizas, y los más fervientes votos por la felicidad de la recién nacida.

Rectificación

Por equivocación, excusable por ser tomada al oído, el repórter encargado de la Crónica del Congreso mencionó al Constituyente don Maximiliano Soto Fernández como votante a favor del periodo presidencial de seis años, siendo así que el voto de dicho señor fué negativo a la moción del Constituyente don Fabio Baudrit; y, por lo tanto, contraria a dicho periodo de seis años.

Hacemos gustosos esta rectificación.

ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

Máquinas para moler maíz

"LA CAMPANA" Último modelo que presenta más ventajas que los antes conocidos. "CACAO" Hemos recibido cartón especial para almáigos. JUAN ENOHR HIJOS.

Whisky "Canadian Club"

48 colones la caja

MORA & OLMO

Al lado de "Trejos Hnos."

INTERESANTE

Aviso al público que el nombre "NACIONALES" es mío exclusivo, por tenerlo registrado, y que con él seguiré vendiendo personalmente en Provincias y en San José, a fin de que no se deje nadie sorprender por usurpadores y falsificadores.

B. A. GONZALEZ Teléfono 719 — Apartado 379 — Contiguo al Teatro "Actualidades".

SUSCRIBASE A "EL IMPARCIAL"

DR. FERNANDO VAZQUEZ Médico y Cirujano HA ABIERTO SU DESPACHO FRENTE AL PASAJE CENTRAL

Horas de consulta: De 9 a 11 a. m. y de 2 a 4 p. m. Tiene su casa de habitación 150 varas al norte del Telégrafo. Visita enfermos a cualquiera hora de la noche

RELOJERIA Y JOYERIA DE Cayetano López G.

AVISO IMPORTANTE

RELOJES "WALTHAM"

Tengo el gusto de participar a mi clientela y al público en general, que la fábrica de los famosos relojes WALTHAM me ha concedido el derecho exclusivo para venderlos en toda la República, y que tendré siempre en mi joyería un surtido completo de los diferentes relojes que fabrican, en estilos enteramente nuevos y artísticos.

Teniendo una larga experiencia en el manejo y composición de estos relojes y conociendo sus inmejorables condiciones, puedo recomendarlos a mi clientela como superiores a cualquier otra fabricación.



ANUNCIESE EN "EL IMPARCIAL"

SIEMPRE BUENO Y BARATO!!!

JORGE CASTRO G. Abril de 1917.